

## Terry Gargon (14 años) salió para la Luna

ENARESBOROUGH. — Terry Gargon, de catorce años, ha abandonado su casa para dirigirse a la Luna, pero solamente ha recorrido veinte kilómetros de su proyectado y largo viaje. Terry fue encontrado por la Policía en Scarborough, instantes después de que sus padres hallaran en su habitación una nota en la que se decía: «Seré el primer hombre que llegue a la Luna.»



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 20 de Septiembre de 1959

Redacción y Administración: DANUS 2  
 Telefonos:  
 Redacción: 12078  
 Admón.: 21745  
 AÑO XXI -: N.º 6.036  
 PRECIO: 1'50 Pts.  
 Suscripción mensual 30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

## Triunfo de España en el concurso de Formación profesional

Nuestros aprendices han conseguido diez primeros premios y ocho segundos en Módena

El jurado estudia la concesión de un premio especial a un joven madrileño que trabaja con tanta precisión como una máquina

## VISITA AL CENTRO DE ENERGIA NUCLEAR DE LA MONCLOA



El senador republicano por el Estado de Utah, Wallace F. Bennet, tercero por la izquierda, durante su visita al Centro de Energía Nuclear de la Moncloa, acompañado del Director de la Junta de Energía Nuclear de España, señor Otero Navascués, del director en funciones de la Misión de los EE. UU. para los asuntos económicos de España, agregado naval de la Embajada de los EE. UU. y del Jefe del Departamento de Física del centro. (Fotó Cifra Gráfica)

## Favorable desarrollo logrado en la exportación de productos industriales

30.265.417 dólares alcanzados en los ocho primeros meses

Un incremento superior al cien por cien en comparación al año anterior

Madrid, 19. — Presidida por el Sr. Director General de Comercio Exterior, don Gregorio López-Bravo, tuvo lugar el día 17 de septiembre, en el salón de actos de la Cámara de Comercio de Madrid, la reunión de la Comisión Mixta de la "Operación M.V.", en la que quedó de manifiesto el favorable desarrollo logrado en la exportación de los productos industriales acogidos a la operación, en los primeros ocho meses del año, alcanzándose el total de 30.265.417 dólares. Comparadas estas cifras con las correspondientes al año anterior, se registra un incremento superior al cien por cien.

del Ministerio de Comercio, que pareció bien a todos los presentes.—Cifra.

## No aumentará el precio de la gasolina

Ante el extendido rumor que viene circulando estos días acerca de una nueva subida en el precio de la gasolina, un grupo de periodistas ha visitado al jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Hacienda, quien manifestó rotundamente que tal rumor carece en absoluto de fundamento.

## FLORENCIA (Por teléfono. Especial de P.Y.R.E.S.A. para «BALEARES», por FAUSTO BOTELLO).

España ha triunfado plenamente en el VIII Concurso Internacional de Formación Profesional, celebrado en Módena. Los representantes técnicos, después de laboriosas tareas (78 mediciones se hicieron para un sólo ejercicio de ebantisteria), han concluido las calificaciones, y a la espera del proyectado acto de clausura a celebrar el próximo día 21 en Roma, han propuesto al Comité Organizador los diversos galardones.

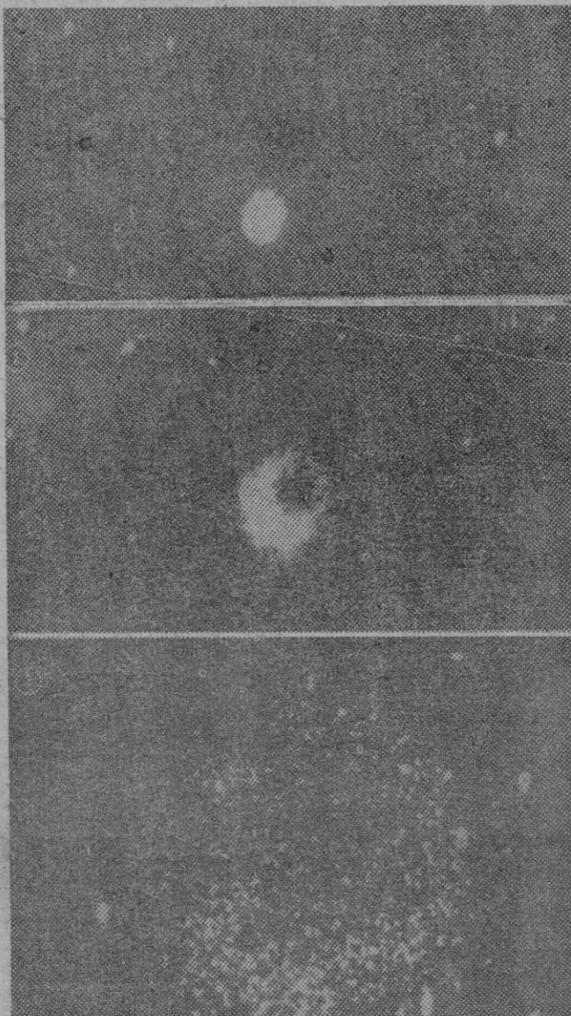
Se había estipulado 34 primeros premios y otros 34 segundos, correspondientes a las 17 especialidades en categorías A y B. De estos 34 premios, España ha obtenido 10 primeros premios y 8 segundos. En la clasificación por naciones, nuestro país consiguió el primer puesto. Le sigue en segundo lugar, Italia, que ha conseguido 10 primeros premios y 7 segundos. Alemania, Portugal, Luxemburgo, Suiza, Bélgica, Irlanda e Inglaterra se han clasificado a continuación.

Con este resultado, España reválida y aún supera su marca establecida el año pasado en Bruselas, donde se lograron para nuestra nación 7 primeros premios.

La noticia del fallo llegó a conocimiento de nuestros jóvenes aprendices (que en estos momentos se encuentran en gira turística por las principales ciudades italianas), en Bolonia, esta tarde, y a través del aparato de radio del autobús en que viajaban. Naturalmente, la noticia fue recibida con exaltadas muestras de júbilo. Hubo ovaciones para todos, pues en este (Continúa en tercera pag.)

## Desilusión en la O.N.U. ante el discurso de Kruschchev

### El rastro del «Lunik II»



En estas tres fotografías recibidas por radio, se registran tres fases del rastro dejado por las nubes de vapor de sodio, de color amarillo-verdoso emitidas por el cohete ciudadano de la Luna.—(Fotó Cifra)

## 786 accidentes en las carreteras españolas

## DURANTE EL MES DE AGOSTO

94 MUERTOS Y 1.001 HERIDOS

Madrid, 19.— Setecientos ochenta y seis es el número de accidentes habidos durante agosto último, en las carreteras españolas. El número de víctimas ocasionadas fue de 94 muertos y 1001 heridos, en total 1095 víctimas.

El número de permisos de conducir retirados por sanciones impuestas en virtud de sentencias comunicadas en Agosto de 1959 es de 328.—Cifra

## EPILOGO DE UNA NOVELA DE AMOR



El pasado jueves se unieron en nupcias, Kristin Norstad, de 21 años, hija del general Norstad, comandante supremo de las fuerzas aliadas en Europa y el joven Nicolás Wesson Crow, 23 años, hijo del coronel norteamericano Demas T. Crow, muerto en 1942 en Port-Liautey, Marruecos. Los dos familias eran amigas y durante la guerra los dos recién casados se conocieron en Charlottesville, Virginia, siendo niños. A pesar de todos los pesares, a pesar de la guerra y de todas las vicisitudes atravesadas durante esos largos años, los dos jóvenes conservaron su primitiva amistad. Convertida en tierno idilio de amor, registrado en centenares de cartas y misivas, el jueves terminó, con el beneplácito de todos, en París, como en las más puras y ortodoxas novelas de amor: en la catedral americana de la capital francesa.

Se esperaba algo sensacional, pero con visos de realidad

Una propuesta semejante, a la de Nikita ya fue hecha en 1927 y 1932 por Litvinov

Comentario general: Kruschchev ofrece el abrazo del oso

Resumen del «The New York Times»:

Una montaña de propaganda para un ratón de desarme.

## NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica, de nuestro corresponsal Francisco LUCIENTES). — Kruschchev, el viernes último, aprovechó la tribuna internacional de la ONU para lo que Rusia le destina: como poseedor altavoz de su publicidad roja y las aspiraciones sagaces del desconcierto o adormecimiento sobre el mundo occidental. Así, seguramente el jefe soviético se apuntó un tanto muy espectacular como agitador de masas insatisfechas; pero como posible estadista serio, no demostró ni mucha formalidad ni mucha eficacia. Desde luego, su auditorium en la ONU no fue de masas, sino constituido principalmente por lo más experimentado y astuto de la diplomacia universal que en su mayoría escuchó el cuento de Kruschchev, impasible por fuera y sonriente por dentro. Ni impresionó ni desconcertó. Pero quizá a Kruschchev esto no le dolió quiza lo más mínimo, porque él allí también estaba de vuelta... a lo suyo, encaramado en el trampolín más vistoso de la política internacional, embaucando a los chinos rojos, a las muchedumbres anticolonialistas, a su propio pueblo, que desea una vida material mejor, y a los ingenuos pacifistas occidentales. (Continúa en tercera pag.)



## BUENA OCUPACION

Ayer mismo, el filólogo Francisco de B. Moll se encontró con una señora a la que hacía doce años que no había visto. Según es fama, dicha señora acude a abrir la puerta de su casa con la cara cubierta con una espantosa máscara india, con lo que consigue que el visitante, para empezar, se lleve un trastorno.

—¿Dónde has estado durante todo este tiempo? —le pregunta don Francisco.

—En Alemania.

—¿Y a qué te dedicas? —A estar casada.

—Bien, pero... Don Francisco, a pesar de poseer un positivo sentido del humor, se quedó cortado.



**TABLETA OKAL**

GRUPE, DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS

**CONTRA EL DOLOR**

# Nuestra Ciudad

## A las 2 y pico

En el arranque de la calle Conquistador, ¿quién sirve y de qué sirve ese armatoste complicado, con reloj de hojas móviles que se pasa la vida marcando unas 2 y pico a todas horas? ¿Qué clase de reloj es ese reloj, para el que el tiempo no pasa, para el que el paso del tiempo no cuenta?

A estas horas, a nuestras horas, ya todo el mundo, toda la ciudad ha perdido la idea o la cuenta de qué horas puedan ser esas que marca ese reloj, parado a unas dos y pico que no sabemos si son de la tarde o de la madrugada, que no sabemos si son de este año o de hace veinte años. ¿Qué clase de reloj es ese reloj que marca sin marcar nada, que perdió la cuerda y la cuenta y que ahí se está, galante con las señoras —reloj por el que el tiempo no pasa— pero que despista a los señores entregándoles una hora embustera y despistada?

Ya es hora —esto es, hora buena— que se tome una medida justa con ese armatoste publicitario, que no hace más que entorpecer el paso, en un punto donde hace falta espacio siempre, armatoste con reloj parado en una hora olvidada y polvorienta que ya no sabemos a quien se le perdió.

Hay que aliviar esa esquina, con reloj parado a las 2 y pico.

J. B.



**Temperatura**  
máxima 29.5 a las 13  
mínima 18.8 a las 5.30

**Humedad**  
97 %

**Insolación**  
8 h.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

**FRAU lo instala**

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santos Eustaquio, Teodoro y Agapito, Santa Cándida.

El Sol sale a las 6.35 y se pone a las 18.52.  
La Luna sale a las 20.50 y se pone a las 9.46.

**RADIO INCA**  
Emisora Provincial de las Islas Baleares. Potencia 2.000 Vatios. Frecuencia 1.106 kilociclos. Longitud de onda 271.25 metros.

**Programa para hoy**  
11: Apertura; 11.03: Calendario en la mano; 11.20: Ritmo en el trabajo; 12: Angelus; 12.05: Antena Juvenil; 12.10: Ted Heath y orquesta; 12.25: Fantasia sobre temas de Serrano; 12.25: Leyendo "BALEARES"; 13.00: Mensaje de amistad; 13.30: Momento deportivo; 13.45: Ritmos modernos; 14.00: Habla la provincia; 14.05: Canciones de "El Príncipe Estudiante"; 14.15: Hermanas Serrano; 14.30: Diario hablado de Radio Nacional; 14.45: Mario del Mónaco; 15.00: Enoch Light y orquesta; 15.15: Canciones por Gloria Lasso; 15.30: Dinah Shore y orquesta; 15.40: Los Huaracheros; 15.50: Que Vd. lo pase bien; 20.00: Apertura; 20.03: Santo 16.00: Cierre.

Rosario en familia; 20.25: Atardecer musical; 20.40: Un canzoncista cada día; 21.00: Momento deportivo; 21.30: Mensaje de amistad; 22.00: Diario hablado de Radio Nacional; 22.15: Orquesta Filarmónica; 22.30: Balen al son de nuestro ritmo; 23.00: Coral de Ruada de Orense; 23.15: Canciones por María José Simó; 23.30: Cierre.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc. - 5 Kw.  
Programa para hoy

8.55: Apertura. Santo Rosario, 9.25: Cortina musical; 9.30: Concierto ligero; 10.30: Franke Carle y su piano; 11: La chacha, Rodríguez y su padre; 11.30: Dos oberturas de Mendelshon; 11.40: Danza macabra y Fiesta-Polonesa; 11.55: Santa Misa; 12.40: "Ser feliz no cuesta nada"; 13.30: Solicitados; 13.59: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14.15: Receta culinaria; 14.17: Harry Belafonte, canta; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 14.50: La cabalgata de los éxitos; 15.15: Buenas tardes, señoras; 15.30: Melodías; 15.45: Solicitados; 16: Bailabites;

17.05: "Carrusel" información de los partidos de 1 y 2 División; 19.05: Sinfonía n. 6 en re menor; 19.35: Música de moda; 19.50: Boletín del radioyente; 20.15: Solicitados; 20.45: Los Key; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Domingo deportivo; 21.25: Resumen de la jornada deportiva; 21.35: Música ligera; 22: Raño Nacional de España; 22.15: El micrófono en el ruedo; 22.30: Comentario del Mallorca-Ceuta, por Avespa; 22.40: El micrófono en el "Luis Sitjar", reportaje después del encuentro, por Rat; 22.55: Noche de ópera; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

Plaza España (Estaciones), Teléfono 23462  
Avda. Alejandro Rosselló (Triquet), Tel. 22883

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Inestabilidad en toda la Península con tormentas aisladas. Rizada vientos variables y flojos.

**Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental**  
Cielo nuboso con claros y algún posible chubasco. Rizada variable flojos.

**MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET**  
Relación del movimiento de aviones y pasajeros entrados y salidos por el Aeropuerto Nacional de Son Bonet, en el día 18 de septiembre de 1955.

**ENTRADOS:** Aviones nacionales, 19 con 551 pasajeros; aviones extranjeros, 20 con 609 pasajeros.

**SALIDOS:** Aviones nacionales, 18 con 647 pasajeros; aviones extranjeros, 19 con 732 pasajeros.

**MERCADOS**  
En Artá, Binisalem, Campanet, Felanitx, La Puebla, Sencelles, Sóller y Lloret de Vista Alegre.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 671  
PREMIADO

**AVISO**  
30.000 PESETAS

(SIN DEVOLUCION)  
Y CREDITOS HASTA UN 75 % SIN INTERESES a devolver en 50 años es lo que concede el Estado a todos los españoles para solucionar su problema de vivienda, en cualquier lugar de España. Solicite información hoy mismo. APARTADO 1.222. BARCELONA.

Hotel Bristol  
San Agustín



TODAS LAS NOCHES, desde primera hora, BAILE en la terraza de la Piscina del Caimán. (Orquestina: BONI-HAYTON). Consumición, desde 20 pesetas. Menú: 50 pesetas. Servicio a la carta. Reserva de mesas: Telef. 25 6 44 - 6. (Apunte de BONI, pianista-director de la orquestina).

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 10 noche)

Canals, Av. A. Rosselló, 71 Tel. 21157; Carrió, Pl. Hornabeque 10, Tel. 14313; Castañer, Plaza Pio XII, 11 Tel. 11534; Esteva, Mariner Moll, 34 (Son Cotonelet) Tel. 11643; Homar (Secar del Real; Fornés, Bolsería 1 (final calle Colón) Tel. 12242; Forteza Serra, Jaime II, 21; Grimalt, Héroe de Manacor, 178 Tel. 14138; Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas) Tel. 16719; Roca, C. Sotelo, 638 (San Agustín) Tel. 17466; Sastre, Fray Luis Jaume, 168 Tel. 17225; Sbert Fiol, Pl. Conquista, 4 Tel. 21425; Solivellas, San Magin, 114 (Sta. Catalina) Tel. 16655.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 14 noche a 9 mañana)  
Bernat, Colón, 46 Tel. 12173.

**PERMANENTE**  
Calle Nicolás de Pax 66  
Teléfono 25826

**TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS**  
Central Oficinas, Tel. 22026  
Teniente Mulet (Terreno), Teléfono 13644  
Plaza Progreso, Tel. 21832  
Pl. Sta. Catalina Thomás, Teléfono 11683

## "LEA BALEARES"

### Helena Rubinstein

y su concesionario en esta plaza

## PERFUMERIAS EXCELSIOR

Tienen el gusto de comunicarle que durante los días 21 al 26 de este mes una de sus demostradoras diplomadas estará a su disposición para consultas y tratamientos

Reserve hora en P. Cort 25 - Tel. 13247

Perfumerías Excelsior P. Pio XII, 22 » 13353  
Jaime II, 64 » 12564

Atenderá en este establecimiento, en forma totalmente gratuita, cuantas consultas quiera Vd. formularle acerca de los productos y métodos de tratamiento y maquillaje que mejor convenga a su cutis

### PRINCIPIO DE CURSO

CONTRA  
RESFRIADOS,  
CATARROS,  
DOLORES  
NERVIOSOS,  
DE LA CABEZA,  
REUMATICOS,  
GRIPE, ETC.



Ya todo ha pasado con

**Calmante Vitaminado**

Contiene VITAMINA B1 esencial para el sistema nervioso

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS

### HA FALLECIDO

## D. Gabriel Alomar Cifre

A LA EDAD DE 62 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña Paulina Buades; hijos Gabriel y Magdalena; hermanos, Margarita, Juan, Magdalena, Miguel, María, Rosa, Victor y Aurelio, y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogándoles asistan al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las 11, en la iglesia de San Miguel, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

¡Se usa Frau FRIGORÍFICOS 10 AÑOS GARANTÍA!

¡Se mira así Frau FRIGORÍFICOS 10 AÑOS GARANTÍA!

de cualquier manera es una MARCA con GARANTIA

# Los periodistas que siguen a Krushev son tratados a patadas

## Se ignoran concretamente los motivos

### El «zar rojo» gira actualmente una visita de veinte horas a Los Angeles

ANGELES (Por cable de nuestro especial RODRIGO ROYO). Los periodistas que siguen a Krushev, hemos visto esta mañana a Los Angeles una visita turística-producida de solo veinte horas. La prensa local califica de espectacular, la que más curiosidad ha despertado y la que ha funcionado en las medidas de seguridad en la historia de California. HAN DISMINUIDO LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD que comenzó nuestro reportero en Washington a la velocidad y ritmo de las actividades que dejan tiempo ni para un «sandwich», el papel de prensa se ha visto reducido a

causa de la esforzada y en esta ocasión diría que rica labor de seguridad que rodea al Primer Ministro soviético. El ejército de tres mil hombres, compuesto por agentes de seguridad del Departamento de Estado, del Senado, patrullas motorizadas, a caballo, policía y soldados de uniforme y un enjambre de agentes secretos rusos y americanos, han avasallado en los últimos cinco días en una permanente batalla desigual, el menguado cuerpo expedicionario de periodistas y fotógrafos de todo el mundo, a quienes se les ha tratado literalmente a patadas. Se ignora si la medida de tal exageración ha surgido de una mente del Departamento de Estado, con objeto quizás de impedir que Krushev tenga demasiadas ocasiones de censurar esta gran caja de resonancia que le acompaña, o si es una idea

de los rusos basada en auténticos motivos de seguridad. Es bien sabido sin embargo que las armas más pesadas con que cuenta el maltratado ejército periodístico son las máquinas de escribir y de retratar, de los fotógrafos.

#### LA TENSION, SUAVIZADA EN LOS ANGELES

En Los Angeles parece haberse suavizado un poco la tensión entre las fuerzas antagónicas de periodistas por un lado y de policías por otro. Lo peor del viaje, en cuanto a las posibilidades de manifestaciones violentas, como se podía anticipar conociendo este país, fue Nueva York, que no ha pasado de incidente histórico. Esto no quita para que el atentado, poco probable desde luego, pudiera producirse en otro cualquier punto de apariencia más inofensiva.

El programa en la meca del cine, apretadísimo para sólo veinte horas, ha incluido el almuerzo en la «20 Century Fox» y visita a los estudios y asistencia al rodaje de una escena de la película «Candace», en la que han actuado Franck Sinatra, Shirley Maerle, Maurice Chevalier, Louis Poudor y Juliette Pross, esta última una de las estrellas cuya actuación ante el jefe soviético, dado la impresión que prevalece aquí, la ha consagrado ya definitivamente, aun antes de que se estrene su primera película.

#### LOGICAMENTE, BANQUETE FINAL

Al almuerzo ha asistido literalmente todo Hollywood. Después Krushev y su familia han hecho un recorrido turístico por toda la ciudad. A las ocho de la noche —cuatro de la mañana del domingo, hora de Madrid— todavía se celebraba el banquete de mil personas patrocinado por el Consejo de Asuntos Mundiales, del Ayuntamiento de la ciudad de Los Angeles.

# La calle de la Luna, nuevo paseo público

## Un fenómeno de las quinielas

OLLER (De nuestro corresponsal a I. JOB). — En el servicio de paseo a la gente en la hora de la tarde, lo que llamamos «El Borne». Practicando el trozo de plaza mayor viene a continuación de la General Franco, pasando por la fachada de la Casa Municipal. Incluyendo el trayecto comprendido entre la misma y Calvo Sotelo y la estación del ferrocarril. Principalmente los domingos y fiestas es un momento muy animado de la vida joven.

mucha atención a las quinielas, informándose al dedillo de todas las particularidades de los clubs de primera y de segunda división. Debí llenar el señor Torrens un regular número de boletos concernientes a la primera jornada de la Liga. Pero ha tenido la satisfacción de que diez de esos boletos han dado en la diana. Uno de ellos ha totalizado los catorce aciertos posibles. Nueve boletos han previsto trece de los resultados, y cada uno de ellos le supone al señor Torrens una ganancia de 1.076'15 pesetas que se añade a las 20.576'70 del pleno.

En total cobrará el señor Torrens por su perspicacia en cuanto a la primera jornada, la bonita suma de 30.262'05 pesetas. A éste paso le rendirán mejor las quinielas que las hortalizas. Gracias a sus envidiables dotes de zahorí deportivo, que ya manifestó, si bien en menor escala, durante la temporada anterior.

#### REGULAR COSECHA DE ALGARROBAS

Está terminando la recolección de algarrobas en los olivares. La cosecha de este año no pasa de regular. Pero por lo menos les consuela algo a los propietarios por la mala racha que llevan en cuanto a la aceituna.

Pues si los tres años anteriores fueron lamentablemente vacíos, en éste todavía es más acentuada la improductividad olivera. A su tiempo no brotó nada de flor, y no es extraño que sea también nula la perspectiva del fruto.

Para las hortalizas hubo un exceso de calamidades. El tomate temprano se malogró por las copiosas lluvias caídas en la primera decena de Junio.

Cuando estaba en sazón la segunda cosecha, se malogró también, a consecuencia de una prolongada granizada, cuyos pedriscos alcanzaron, en los lugares altos, el tamaño de huevos de paloma.

La fruta ha sido sana y abundante en lo que se refiere a manzanas y peras. En cambio la uva rendirá muy poco, pues la han atacado sucesivamente varias plagas.

#### EL NUEVO CATASTRO ESTA A EFECTOS DE RECLAMACION

El Ayuntamiento recibió de los organismos encargados de la confección del Catastro Rústico del término municipal de Sóller el croquis y las relaciones de fincas, y los expuso al público, a efectos de revisión.

Habiéndose observado una gran abundancia de omisiones y de errores, el Ayuntamiento ha solicitado que se amplie de manera razonable el plazo para que los propietarios interesados comparezcan si la inscripción de sus fincas es correcta en cuanto a cabida, calidad del terreno, y límites de los colindantes.

Cooperando con el deseo de la autoridad y en interés de las personas a las cuales afecta esa revisión, recomendamos que cuanto antes se presenten en la oficina del Ayuntamiento aquellos propietarios que no hayan comprobado si sus fincas corresponden a las inscripciones provisionales del Catastro, mientras continúa el período en que son admitidas todas las reclamaciones debidamente justificadas.

Luego que haya terminado el plazo habrán de atenderse a las consecuencias. Que es posible les beneficien, pero lo es también que los resulten de cuantioso perjuicio.

# Los «sacerdotes obreros» de Francia acatan los consejos del Vaticano

París, 19 — El Episcopado francés ha anunciado anoche que los Obispos franceses seguirán el Consejo del Vaticano para poner fin al sistema de evangelización llamado «los sacerdotes obreros».

Catorce Obispos, bajo cuyos auspicios están operando los «sacerdotes obreros» se han reunido para discutir las instrucciones cursadas por el Vaticano, enviadas a Francia el pasado mes de Julio y hechas públicas ahora.

El anuncio del Episcopado desmiente los rumores de prensa según los cuales algunos de los «sacerdotes obreros» habían decidido desobedecer las órdenes de los Obispos y continuar trabajando.—Efe.

# Triunfo de España...

(Viene de la primera pág.) admirable grupo de la alegría de unos la compartan los demás. No tararon en salir de nuevo las canciones regionales que acompañaron a nuestros aprendices hasta «Iberia», punto final de la excursión de hoy.

A nuestra península ha correspondido también el alto honor de contar con la estrella del certamen. Un verdadero artefacto del ajuste, que en un tiempo mínimo ha realizado con inimitable precisión su obra, trabajo que, según manifestaciones de los técnicos extranjeros, sólo puede hacer «con tanta justeza una máquina. Para él, para este joven español, el Jurado estudia la concesión de un premio especial. Se trata de Julio López Sobrino, de 21 años, natural de Valdelecha (Madrid), que desde hace algunos años vive en Getafe, donde trabaja en las factorías de Construcciones Aeronáuticas, S.A.

Julio López, muchacho modesto, rechoncho y bonachón, ha encadenado el triunfo con sencillez y emoción.

Los periódicos vespertinos ensalzan en estos momentos el triunfo laboral español, que tan eficientemente habla del potencial industrial de nuestra Patria.

Nuestros muchachos se sienten orgullosos de haber logrado este triunfo para España. España puede estar también orgullosa con ellos, considerados ya como los mejores aprendices de Europa.

Baleares Hoy 13 Páginas

# LA B. B. SE CASA UNA VEZ MAS



Pero, esta vez, de mentirijillas, con el actor Henry Vidal en las últimas escenas de la película «¿Quiere usted bailar conmigo?» Claro que, por eso de ser nada menos que la B. B., un matrimonio de más lo acepta cualquiera, aunque sea Henry y en esa iglesia de los estudios cinematográficos de La Victorine, de Niza, con los focos y reflectores a todo motor. Si es verdad aquello de que de ilusión también se vive, la ilusión, en este caso, está bien conseguida. Hasta en la felicidad de los rostros de estos dos famosos «recién casados».

# Desilusión en la O. N. U...

(Viene de la primera pág.)

#### EL DESARME DE KRUSCHEV

Sin ofrecer ni siquiera el apunte de una sola factible fórmula, sería de realización y sobre todo de inspección, Krushev, líricamente, propuso que en cuatro años se efectúe un desarme total. Liquidando todos los Ejércitos de tierra, mar y aire, aboliendo los Estados Mayores y los ministerios de la Guerra y cerrando las Academias Militares, fábricas de armamentos, previa destrucción de todas las armas nucleares y coherencia bélica. Mientras, conjuntamente, doce-

nas de millones de hombres liberados de la servidumbre militar y trescientos mil millones de dólares que el mundo gasta ahora todos los años en armamento, se entregarían a crear por el universo-riqueza reproductiva, con paz y abundancia para todos.

#### LA FABULA DEL DESARME

Por desgracia, el plan Krushev no supone nada nuevo ni siquiera dentro de la dialéctica, ya que tan lejos como 1927 y 1932, su propio ministro de Asuntos Exteriores, Maxim Litvinov, propuso lo mismo primero ante la Sociedad de las Naciones y después ante la Conferencia Mundial de Desarme en Ginebra. Igualmente como hoy, ya por aquellas fechas Rusia se negó a todo sistema de control internacional en materia de desarme, y así sus engañosas proposiciones fueron rechazadas. Pero no sin rubor, porque durante la discusión se le recordó a Rusia la fábula de los animales que querían desarmar la reunión donde el tigre le dijo al elefante que había que abolir la trompa y el elefante replicó al tigre que había que acabar con las zarpas, mientras que el león proponía al águila el exterminio de los espolones y el águila reclamaba la destrucción de los colmillos; de manera, que cada animal pretendía suprimir aquellas armas que no poseía, hasta que el oso, presidente de las deliberaciones, resumió los debates sugiriendo bondadosamente que se eliminaran todas las armas, sustituyéndolas por un abrazo universal que iría dando a todos el mismo. Naturalmente, ningún animal consistió en perder sus armas para dejarse abrazar por el oso, que sabe apretar lo suyo; y no hubo desarme: todo terminó en eso... en una fábula.

Ingeniosamente algunos delegados evocaban en la ONU este cuentecillo y su anécdota ginebrina, comentando la resurrección del plan Litvinov, efectuada por Krushev con la sola modernización de incluir el capítulo atómico que entonces no existía. FRIALDAD Y ESCÉPTICISMO

En la ONU la mayoría de los delegados acogieron las divagaciones de Krushev con frialdad y escépticismo y algunos sarcásticamente, recordando todo el historial de evasión que tiene Rusia en el problema del desarme siempre que se propuso un control efectivo. Sin embargo la diplomacia occidental analiza ahora el discurso de Krushev a fondo para ver si contiene asideros útiles que permitan revivir las negociaciones de desarme y obtener dignamente, eliminando

fantasías y trucos publicitarios, algún resultado de pacificación práctica, aunque por el instante sea modesto.

No leí aun reacción oficial norteamericana en este discurso de Krushev, pero, no obstante, el Secretario de Asuntos Exteriores, Herter, dijo oficialmente al concluir la sesión de la ONU que los EE. UU., hablando en términos generales, irán tan lejos como cualquier otro país por el camino del desarme controlado. Justamente el camino por el que no quiere ir Rusia que equipara el control con el espionaje, de forma que el desarme sigue donde estaba, bastante lejos. Por otra parte, el juicio político y popular norteamericano al discurso de Krushev creo que lo resume bien esta frase del editorial del diario «The New York Times»: «Una montaña de propaganda para un ratón de desarme».

#### CRITICA DE LA PRENSA LISBOETA

Lisboa, 19.—El órgano oficial de la Unión Nacional, «Diário da Manhã», condena hoy el discurso pronunciado ante las Naciones Unidas por el Jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev. En su primera página, el citado periódico publica un gran titular en el que se lee: «En un gesto hipócrita de propaganda, Krushev propone ante la ONU, la abolición de las fuerzas armadas».

Por su parte, el diario «A voz», refiriéndose al mismo discurso, dice que no se puede confiar en las promesas rusas y añade «esperemos que el Occidente no abandone las precauciones, que son siempre necesarias cuando se trata con los rusos».—Efe.

#### UN DIRIGENTE INGLES, PIDE EL ESTUDIO AL «PLAN KRUSCHEV»

Londres, 19.—El dirigente del partido inglés, Gaitskell, ha apremiado al occidente a comenzar a estudiar rápidamente las nuevas propuestas de Krushev para el desarme. «Si realmente quiere decir lo que dice y acepta una inspección y control apropiados, será una cosa tremenda y la mejor esperanza para el mundo».—Efe.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

PLUS ULTRA, 4 - LEVANTE, 2 Madrid, 19.— Plus Ultra, 4 Levante, 2.

Levante. — Ripoll; Torrens, Sutter, Camarasa, Marañón, Esparza, Payá, Joseito, Seguí, Eliseo y Blanco.

Plus Ultra.— Florentino, Egusquiza, Marquitos, Calleja, Ramos. Carvajal, Gento II, Llorens, Pallarés, Villita y Martín. MESTALLA, 1 - ALMERIA, 0 Valencia.— Mestalla, 1 - Almería, 0.

Mestalla. — Félix; Barrera, Pastor, Herrero, Castro, Arnal, Tejado, Miralles, Fichá, Quillot y Castro.

Atlético Almería.— Javier, Ricardo, Luisín, Echarri, Luisito, Ferrero, Cid, Arza, Orlaia, Jiménez y Beltrán.

RELOJES SUIZOS PLAZOS Y CONTADO A PROVINCIAS NECESITAMOS REPRESENTANTES SIEBIT Martado 12221 Madrid

DIABETICOS

Vuestra salud depende de vuestros mismos, aprended a cuidaros y preveniros conociendo el libro del Dr. Campos de España, recientemente editado.

GUIA DEL DIABETICO

SOLICITASE CONTRA REEMBOLSO DE SU IMPORTE 60 Ptas.

EXCLUSIVAS C. de E. Breve Murillo, 29 - MADRID

# Precios en el campo y precios de venta al público de frutas y verduras

Por RICARDO CID LENO

Desde hace ya largo tiempo vienen observándose en nuestro acontecer económico dos hechos sin duda contradictorios. De una parte, los productos agrícolas destinados a la alimentación y especialmente las frutas y verduras tienen en el campo unas cotizaciones realmente bajas de las que con frecuencia se quejan los agricultores. Por otro lado, esos mismos artículos adquieren en los mercados de consumo unos precios que, comparados con las cotizaciones de origen, son realmente excesivos.

Dicho fenómeno es general en toda España y no se circunscribe a determinadas regiones pero, como es lógico, se hace más patente en los grandes mercados de consumo, que es donde los citados artículos adquieren precios extraordinariamente distanciados de los de origen.

Algunos ejemplos nos presentan de manera muy clara estas diferencias: En las zonas productoras situadas a un radio de Madrid inferior a los cien kilómetros, los tomates se han venido cotizando en las fechas de mediados de septiembre entre setenta y ochenta céntimos kilo. En la capital, el precio medio de dicho artículo en las citadas fechas, era de cuatro pesetas. Los plátanos se cotizaban en el campo a cuarenta céntimos y en la capital a tres pesetas; el melón, con grandes diferencias entre unos establecimientos y otros, se vendió en Madrid a unas cuatro pesetas y en el campo su precio no rebasaba la peseta por kilo...

Estos son hechos ciertos y de facilísima comprobación. Ante ellos cabe afirmar rotundamente que en artículos de primera necesidad y extenso consumo, el comprador se encuentra a merced de la codicia comercial, sin que intentemos nosotros dilucidar ahora si es el mayorista o el minorista el que en mayor grado se lucra del encarecimiento.

La realidad es que éste existe y que gravita tanto sobre la producción, atendida a cotizaciones nada satisfactorias para el agricultor, como sobre el consumo, el cual se ve forzado a pagar precios que por tener su origen en abusivos márgenes de beneficio comercial, no se avienen con los postulados de la normal economía y mucho menos con situaciones que, como la que en la actualidad atraviesa nuestro país, se caracterizan por un deseo de reducir los costes para hallar el lógico camino de reducir los precios que ha de pagar el consumidor.

De nada sirve, en efecto, que la producción alcance su máxima eficiencia y que pueda ofrecer bajas cotizaciones

si este beneficio, en lugar de incidir sobre el consumo para mejorar su situación, es absorbida por las ganancias comerciales, las cuales alcanzan niveles tan desorbitados, que no guardan ninguna relación con el servicio real que el comercio presta.

No se nos oculta que estamos refiriéndonos a productos que por ser poco duraderos, es decir, por hallarse expuestos al deterioro, tienen unas peculiaridades características de comerciabilidad.

Pero no debe desorbitarse dicha característica y mucho menos tomarla como soporte para justificar el formidable desnivel que existe entre los precios del campo y los de consumo. Además, las técnicas modernas (embalaje, frío industrial, etc.) aminoran los deterioros y permiten, aun a trueque de algún gasto, mantener los artículos en perfectas condiciones durante bastantes fechas.

En los artículos a que nos venimos refiriendo, tenemos que considerar cuantos costos existen desde el campo al consumidor. El transporte, en partidas superiores a los 3.000 kilogramos, supone unos 25 céntimos por kilo en distancias de cien kilómetros y puede llegar a los 35 céntimos en los doscientos kilómetros. Los arbitrios no suben más allá de 10 céntimos por kilo y de los demás gastos puede cargarse como máximo otros cinco céntimos.

Tenemos pues que los tomates adquiridos en vegas alejadas de Madrid, tienen al llegar al mercado central un coste total de 1'25 pesetas kilo.

Adviértase que hasta aquí, el sector comercial no ha entrado todavía en acción. Al penetrar en el ciclo, lo hace con unos precios realmente ventajosos y sobre mercancía sana, ya que de otro modo no la adquiere. Sólo las pérdidas y mermas que pueden ocurrir después, son las que le afectan. Más ni éstas ni los naturales gastos comerciales, pueden justificar que la mercancía cuadruple su valor.

Existe, pues, una comercialidad harto deficiente por demasiado onerosa. Y como este fenómeno no es esporádico, sino continuado, tiene que ser objeto de atención por parte de las autoridades municipales, que son las que más directamente entienden en estos abastecimientos.

Remedios a esta situación existen y uno de ellos ha sido el que el alcalde de Sabadell ha puesto en práctica al romper los monopolios de asentadores y permitir que los agricultores puedan establecer puestos en la ciudad y vender directamente sus artículos al público consumidor.

# Reflorecimiento de la avicultura española

No queremos perder de vista la etapa de «reflorecimiento» de la avicultura española, que se manifiesta tanto en el mercado huevero como en el de la carne de aves, producciones que las Cooperativas avícolas están tratando de incrementar. Para ello es de todo punto necesario ampliar la red de cámaras frigoríficas, de manera que el país pueda contar con las que necesita para garantizar en todo momento y en cualquier circunstancia sus necesidades y sin tener que sufrir las perturbadoras irregularidades de precios inherentes a las producciones de carácter estacional, como lo es concretamente la huevera. Hay que ir resueltamente —ya lo hemos dicho— a autabastecernos; y puesto que estamos en el buen camino, hemos de cuidar mucho de no perderlo, de no extrañarnos. Tenemos la impresión de que esos planes de fomento de la avicultura y de tan saludable influencia en la dieta alimenticia nacional, cuenta con la aquiescencia de los organismos competentes, y no podía por menos de ser así dada la constante preocupación de que nos dan pruebas en lo concerniente a elevar el nivel de vida. La organización cooperativa española ha alcanzado un grado de desarrollo sin precedentes; y esto ha permitido registrar hechos tan elocuentes como los que se refieren a los acuerdos recientemente firmados, y por los cuales las Cooperativas quedan obligadas a entregar en un año a los supermercados, a través de la Comisaría General de Abastecimientos, quinientas toneladas de carne de pollos congelados y diez millones de docenas de huevos. Esto resulta perfectamente hacadero si tenemos en cuenta por ejemplo, que en la Cooperativa Nacional Avícola están integradas 360 cooperativas comarcales, provinciales y locales que totalizan 12.000 granjas y 15.000.000 de aves entre ponedoras, reproductoras, aves destinadas a engorde, etc., que proporcionan al consumo, anualmente, alrededor de 1.200 millones de huevos y unas 18.000 toneladas de carne.

LEA "BALEARES"

# Glosa evangélica Milagro del perdón

(Domingo XVIII después de Pentecostés. Misa propia, con Gloria y Credo. Casulla verde.)

Jesús en Cafarnaúm.  
Vino en lancha, desde la otra parte del mar.  
Se hospeda en la casa de San Pedro, y pronto fue pequeña aquella casa para contener a la gente llegada de todas partes con el fin de ver y oír al Maestro.

«Vino a su ciudad», dice San Mateo.  
Cafarnaúm se había convertido en el centro de la evangelización cristiana.

Allí habían acudido fariseos y doctores de la Ley, llegados de toda la Galilea y de Judea y de Jerusalén.

Jesús estaba sentado enseñando, y le estaban escuchando, también sentados, los fariseos y doctores.

Algo muy importante va a suceder en aquella casa.  
Los evangelistas Marcos y Lucas, se complacen en señalar detalles que faltan en San Mateo.

La narración tiene carácter de cosa vivida con intensidad, al juntar lo que nos dicen los tres evangelistas.

Es la curación de un parálitico; pero, más que ello y sirviéndole solamente de marco, se trata del perdón de los pecados.

Cuatro hombres, llevando a un parálitico tumbado en una camilla, llegan a la casa y no pueden entrar en ella por la multitud de gente que la llena toda.

Ellos quieren presentar su enfermo directamente a Jesús.  
Ya que no pueden entrar por la puerta, suben al tejado y se las arreglan descendiendo de allá al parálitico y lo ponen junto al Salvador.

Y viendo Jesús la fe de aquellos hombres, dijo al parálitico: «Confía, hijo mío, se te perdonan todos tus pecados.»

Estas inesperadas palabras turbaron a los escribas.

«Este hombre blasfema», pensaron y dijeron dentro de sí.

Jesús, notada aquella turbación y conociendo sus pensamientos, dijo: «¿Por qué pensáis mal en vuestros corazones?»

# GOBIERNO CIVIL

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Rafael Villalonga, recibió las siguientes visitas: don Baltasar Company; don Damán Contesti, Abogado; don Francisco Casas, Arquitecto; don José Felíu, Abogado; Rvdo. señor Cura Economo de la Parroquia de San Español; don Antonio Sampol, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial y don Mateo Pascual, Recaudador de Contribuciones.

# CRONICA DE LA SOCIEDAD

**Aprobado**  
Ha superado el 2.º curso de bachillerato con brillantes notas en el Instituto Ramón Llull, el estudioso niño Francisco Sáez Isern.

A sus padres, el Guardia Civil don Francisco Sáez y doña María Isern de Sáez, nuestra felicitación.

**Natalicios**  
El hogar de nuestro estimado amigo don Federico Suau Alabern y doña María Dolores Vidal Ferrer, se vió aumentado con una preciosa niña, que fué ayer cristianada, en la Parroquia de Santa Eulalia, cuyo sacramento oficio el señor Cura Economo don Juan Cirer, imponiéndole el nombre de María-Dolores Mercedes.

Gran número de amigos de esta distinguida familia, asistió a la ceremonia, no obstante su carácter íntimo, prueba de la gran estimación de que goza, a la cual unimos la nuestra.

Fueron padrinos de la nueva cristiana, sus hermanos, Federico y María-Asunción, de 15 y 12 años respectivamente.

Nuestra más sincera enhorabuena.

# EL BURLETA vinos Valdepeñas

El hogar formado por don Leonardo Gaza Juvé y doña Damiata-Teresa Cerdá Castell, residentes en la Ciudad Condal, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, su primer hijo, al que se le impondrá el nombre de Leonardo.

Nuestra enhorabuena.

El hogar de los esposos don Ramón Rosselló Rosselló, Abogado y doña Juana Gomila Sala, se ha visto alegrado con el nacimiento de un robusto niño, su tercer hijo, al cual se impondrá el nombre de Antonio.

Reciban nuestra enhorabuena.

Su bebé sin roje-  
ces ni escoria-  
ciones si trata  
su ropita con...  
CATIGENE

El hogar de los esposos, nuestros buenos amigos don Alfredo Bonet Moner y señora, doña Josefa Pons de Bonet, se ha visto alegrado con el nacimiento de un robusto niño, su primogénito, al que le será impuesto el nombre de Alfredo.

Nuestra felicitación a los venturosos padres de la criatura, que hacemos extensiva a sus abuelos, los señores Bonet Llompart y Pons Cerdá.

**Foto-Durán**  
LES OFRECE SU NUEVA  
SUCURSAL, PLAZA DEL  
OLIVAR, 36 ENTL.º

# Religiosas

**CULTOS PARA MANANA**  
Cuarenta Horas  
—Concluyen en San Felipe Neri, a los Dolores Gloriosos de María Stma. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7 y media, Rosario, ejercicio del Triduo, sermón por el Rdo. P. José Más C.O. Te-Deum y reserva de S.D.M.

Visita etc.  
A la Virgen de la Presentación, en Montesión.

**CULTOS PARA EL MARTES**  
DIA 22  
Cuarenta Horas

—Empezian en la Merced en honor de Ntra. Señora de la Merced. A las 4 de la tarde exposición del Stmo. A las 7 y media, Rosario, Trisagio, ejercicio de la Novena, sermón por el Rdo. P. Miguel Marco, O.M. y reserva de S.D.M.

Actos religiosos  
—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia "Santiago".

—En el socorro, conclusión del devoto Triduo a Sto. Tomás de Villanueva, Arzobispo de Valen-

cia y Padre de los Pobres, a las 7 y media de la tarde.  
Visita etc.  
A la Virgen de la Cueva Santa, en Sta. Clara.

**Misas vespertinas**  
A las 17:30: Molinar, San Alonso Rodríguez, P.F. Carmelitas.  
A las 18: Santa Cruz, San Miguel, Montesión.  
A las 18:30: Inmaculada Concepción (San Magin), La Merced, Sagrado Corazón (Hostalets).  
A las 19: Santa Eulalia San Sebastián, Sagrados Corazones (San Cayetano), Socorro, El Terreno (Octubre-Junio).  
A las 19:30: San Nicolás Santa Catalina Tomás, San Francisco, San José Obrer (Noviembre-Abril).  
A las 20: La Soledad, San Jaime, Santísima Trinidad, Capuchinos, El Terreno (Julio-Septiembre).  
A las 20:30: Catedral, Molinar, San José Obrer (Mayo-Octubre) S. Felipe Neri.

# HERNIADO ¡¡LA HERNIA VENCIDA!!

Con nuestro aparato «Super Obturador Automático» sin elásticos, correas ni tirantes bajo nálgas. Demostraciones gratuitas. Bajo pres. fac. Visita en PALMA DE MALLORCA los días martes 22, miércoles 23, jueves 24, viernes 25 y sábado 26, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Tel. 15140. Casa Central: INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA». Barcelona. (C. C. 2,100)

# CURSOS INTENSIVOS DE:

# CULTURA GENERAL

para niños y niñas que deseen una preparación rápida y eficaz. Sistema intuitivo y práctico

**Academia Cots** San Felio, 7 - Tel. 2567

# DIGADOS DO DIGO

En el ruedo no hay sitio para las mujeres



A nuestra columna llega hoy don José María Gutiérrez Estueros, Marqués de Colomby, hombre cordial y ameno como buen sevillano y con estampa de caballero español arrancado a un cuadro de los buenos tiempos imperiales. Creo que huelgan más presentaciones, pues su personalidad goza de una dilatada simpatía en los más variados medios sociales. Naturalmente, con el señor de Colomby, a la hora del café en la terraza del Hotel Mediterraneo, habíamos de toros.

—¿Qué nezo le une a usted con la Fiesta?

—Directo, haber sido fundador y Presidente, durante dos años, de la Federación de Agrupaciones y Clubs Taurinos Españoles. En otras palabras ya que el fuego de letrados está de moda, Presidente del FACTE. El lazo personal que me une a la fiesta taurina, creo que es el simple de ser español.

—¿Se pueda ser inglés y buen aficionado a los toros?

—Sí, claro. Pero el buen aficionado lleva siempre sangre española. La Fiesta y ser español se identifican.

—¿Cuándo le dio a usted el primer aguijoneo la afición taurina?

—El día de mi nacimiento.

—¿Qué es lo más importante de las corridas?

—El toro.

—¿Y de todo lo que ocurre en la Plaza desde que salió el astado?

—La suerte de llamar. Por eso a los toreros se les llama matadores.

—¿Qué abundan más, los toreros o los matadores?

—Hay muy pocos matadores y si muchos toreros.

—¿Qué época del toro es mejor, la actual o la anterior?

—No soy de los que recurren a la frasecita de cualquier tiempo pasado fue mejor. Antes y ahora ha habido muy buenos toreros, acomodados a las que llamaremos necesidades de cada época.

—¿Estamos en la cúspide del toro?

—No, para mí hubo la época cumbre, digamos el siglo de oro aunque se reduzca a unos pocos años. Esta época de oro es la de Joselito y Belmonte. Ahora la cosa taurina está más acomodada a los gustos del público y de nuestro tiempo, ha dejado de ser un poco la Fiesta Nacional para convertirse cada vez más en espectáculo, como el fútbol o las carreras de caballos.

—¿Hay buenos aficionados actualmente?

—Estamos en minoría. El 99 por ciento de los que acuden a los cosos taurinos son espectadores y el resto aficionados.

—¿Ha torreado alguna vez?

—Sí, muchas, en tentaderos y fiestas camperas. Y conozco las cogidas.

—¿Admite a la mujer-torero?

—Rotundamente, no. La mujer tiene otras misiones que cumplir. Me gusta la mujer-mujer, y el hombre-hombre. Si la mujer tiene un sitio en los toros, es en el palco y, mucho mejor, en el palco de las capotes de pascos y las mantillas.

—¿Qué es el rejoneo?

—Traer el campo a la Plaza, es aroma campero al ruedo. Es algo hermoso y tradicional, básico en la Fiesta.

—¿De qué, el caballista, matar a la tierra o a caballo?

—A caballo. La muerte por tierra solo debe darle su sobrenombre.

—¿Qué es Peralta en el rejoneo?

—La meta de lo más difícil.

—¿Qué hay más difícil que matar un toro?

—Tener que matar dos.

Y con esta estocada, doblo y al arrastre.

ALMAGRO MARTI  
**Baleares**  
Hoy 133 Páginas

# Inauguración de Embotelladora Balear S. A. de Pepsi-Cola

## La primera botella envasada fue recubierta de un baño de oro



El señor Mora muestra a las autoridades y personalidades asistentes, la primera botella envasada recubierta con un baño de oro.—(Foto Juanet)

La inauguración de la Embotelladora Balear S. A. de Pepsi-Cola, celebrada anoche constituyó un verdadero acontecimiento.

Asistieron a la misma nuestras primera autoridades: los Excmos. Sres. Capitán General del Archipiélago, Almirante Jefe de la Comandancia General de la Base Naval de Baleares, General Jefe de la Zona Aérea, General Gobernador Militar, Gobernador Civil interino y Presidente de la Diputación Provincial, Primer Teniente de Alcalde que ostentaba la representación del Alcalde de Palma, Delegado Provincial de Hacienda, Comandante Militar de Marina, Coronel Jefe de la Guardia Civil, el Rdo. don José Sacanells, que ostentaba la representación del Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, etc. etc.

Hicieron los honores de la Casa el Vicepresidente de la Compañía Internacional de Pepsi-Cola Mr. Theodore Michel, que se había desplazado expresamente desde Nueva York para el acto de la inauguración de Embotelladora Balear, S. A., Mr. Dorn, Gerente de la Compañía en la región, Mr. Peter de Lemos, coordinador general de las fábricas Pepsi-Cola de España y Mr. Stephen Kusak, Gerente de la Embotelladora Balear.

Las instalaciones de la amplísima fábrica, montada con los más adelantados sistemas automáticos basados en los procedimientos técnicos más modernos en elaboración y envasado de aguas carbonícas, fué minuciosamente enseñado a las autoridades y numerosos invitados, a quienes fué presentada la primera botella envasada y que fué recubierta de un baño de oro.

Seguidamente la Dirección de la empresa ofreció un espléndido

lunch a los invitados, en el que las bebidas tenían como producto base, la Pepsi-Cola.

A continuación se proyectó una película documental en color, filmada en las mil y pico de fábricas envasadoras repartidas por 82 países de las más diversas latitudes. Deseamos a Embotelladora Balear S. A., toda suerte de prosperidades.

### CAPITANIA GENERAL VISITAS

Entre las visitas recibidas durante los últimos días por S. E. El Capitán General de Baleares Iguaran, entre otras, las siguientes:

Excmo. señor don Mariano Lambea Massa, General de División; Excmo. señor don Luis Cerdá, General de Artillería; Excmo. señor don José María Gutiérrez Contreras, Acompañado de su hermano don Antonio y de su hijo don José M.ª Conde de Colomby; Ima. señor doña María del Consuelo Moreno Tortajada, Inspectora Jefe Primera Enseñanza; Ima. señor don Pedro Martínez de Tudela, Coronel Guardia Civil; Ima. señor don Pedro Morey Gralla, Coronel de Infantería; Ima. señor don Joaquín Fuster de Puigdorff, Conde de Olcau; señor don Gabriel Salom Calafell, Inspector Secretario Primera Enseñanza; señor don Federico Algarra, Director Radio Córdoba; señor don Ramón Tarrajo, Director propietario Hotel Mediterráneo; señor don Bartolomé Vadell, Capitán de Artillería; señora doña Pilar Saiz.

### ARTE

EL GRUPO «TAGO», EXPONE EN GALERIAS GRALLA

Mañana, lunes, día 21, tendrá lugar a las siete de la tarde, y en las nuevas Galerías Gralla, sitas en Plaza de Cort, 27, la inauguración de una exposición del grupo «Tago».

Forman parte de «Tago» una colección de nombres de artistas consagrados y noveles, cada uno en su tendencia, y que representará la pintura y escultura balear de hoy, si no de una forma total, sí al menos mayoritaria. Estos son Xam, Fornés Rivera Bagur, Morell, Brunet, Llodrá, Mestres, Merche Sofia, Gilbert, Vélez, Frader, Caty Juan y Pascual.

Con esta exposición, que se prolongará hasta el 5 del próximo mes, dará Gralla muestras de su actividad y entusiasmo. Seguidamente al grupo «Tago», tendrá lugar en estas Galerías una exposición-concurso de pintura infantil, cuya convocatoria se publicará en la prensa dentro de breves días.

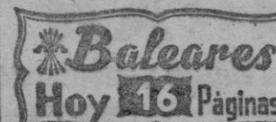
### Bordados Mallorca, Sociedad Anónima

Se convoca a Junta General ordinaria de Accionistas de esta Compañía, para el día 29 de los corrientes, a las 16 horas, en primera convocatoria, y, en segunda convocatoria, si procediera, para el día siguiente, a las 17 horas, en su domicilio social, sito en carretera de Valldemosa, de este término municipal, al objeto de tratar y resolver sobre el siguiente orden del día:

- 1.º.— Examen de la gestión social.
2.º.— Aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuentas del ejercicio de 1958, y resolver sobre la distribución de beneficios.
3.º.— Nombramiento de Censores de Cuentas.

Para la asistencia a la reunión, los señores Accionistas deberán efectuar el depósito de sus acciones con cinco días de anticipación por lo menos al de la celebración de la Junta, conforme previenen los Estatutos Sociales.

Palma de Mallorca, a 12 de Septiembre de 1959.— El Presidente del Consejo de Administración, Esteban Fabra.



## ¡LEGIONARIOS!

Recordar que hoy, 20 de septiembre, es el aniversario de la fundación de LA LEGION

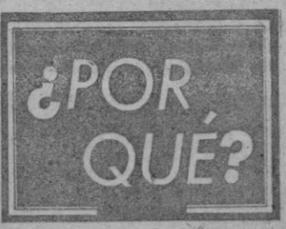
Acudir a la Misa y responso que se dirá en la Basílica de San Francisco a las 12 horas

### Necrológicas

Ha fallecido en Consell, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña Antonia Amengual Roig.

De bondadoso corazón era muy querida y apreciada por quienes la conocían.

A sus desconsolados: esposo Juan Oliver, hijos Antonio (Industrial), y Mateo (Capitán de Infantería Marina, hijas políticas Esperanza Vidal y Juana Pardo, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, les reiteramos nuestro más sentido pésame.



EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES.

¿Por qué no se repara con toda urgencia el espantoso BACHE del puente del tren?

¿Por qué no se traslada de sitio el surtidor de gasolina de Ca's Galatà, situado entre dos curvas muy peligrosas?

¿Por qué no se hace lo mismo con algunas paradas de autobuses, demasiado próximas a otras tantas curvas?

¿Por qué no nos convencemos todos que lo mejor, lo más barato, lo más prudente y lo más inteligente es cumplir con lo dispuesto en el Código de Circulación?

¿Por qué no nos decidimos a una vez a ceder SIEMPRE EL PASO AL VEHICULO QUE CRUZA POR NUESTRA DERECHA?

### AYUNTAMIENTO

#### Reunión del Pleno

Este mediodía se ha reunido el Pleno Municipal que ha presidido el Ilmo. señor Alcalde, don Juan Massanet Moragues. Un sólo asunto figuraba en el Orden del Día. Proyecto de Presupuesto para el año 1960. Sin embargo, el asunto se acordó quedara sobre la mesa, por falta de quorum.

### Lea «Baleares»

C. N. S. Sindicato Provincial de Cereales GRUPO DE ALMACENISTAS DE HARINAS Y CEREALES (CICLO COMERCIO)

Se convoca a todos los encuadrados en este Grupo de almacenistas a la reunión general que tendrá lugar el próximo jueves día 24 del corriente, a las 1730 horas en una de las salas de juntas de esta Delegación (Calle Matías Montero), para acordar sobre la petición de convenio del impuesto del Timbre del Estado, significándose que la no comparecencia a la misma, llevará implícita su conformidad.

En las oficinas de este sindicato se hallan expuestas las relaciones de todos los contribuyentes pertenecientes a este Grupo a efectos de solicitar inclusiones, exclusiones y corrección de errores de nombres y domicilios.

Palma, 19 de Septiembre de 1959.

EL JEFE PROVINCIAL DEL SINDICATO

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

### PRECIOS DE FRUTAS Y HORTALIZAS

Los precios máximos a que podrán venderse los productos que a continuación se indican durante la próxima semana comprendida entre los días 21 al 27 del actual mes de Septiembre, serán los siguientes:

Table with 3 columns: Product Name, Mayoristas Ptas kilo, Detallistas Ptas kilo. Includes items like Manzanas, Peras, Limones, Uva, Acelgas, Espinacas, Repollo, Cebollas, Tomates, Judias Verdes, Pimientos Verdes, Pimientos Colorados, Lechugas, Zanahorias.

Los precios indicados corresponden a la clase más selecta dentro de su denominación.

Los Almacenistas o Asentadores vienen obligados a extender factura o boleto de venta y a conservar los justificantes que intervienen en la formación del precio.

Los Detallistas deben marcar el precio de venta al público sobre cada artículo debiendo conservar la factura o boleto que obligatoriamente le ha de entregar el Almacenista o Asentador.

En las ventas directas de los productores al público no podrán rebasarse los precios máximos señalados.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en Palma de Mallorca a diecinueve de septiembre de mil novecientos cincuenta y nueve.

EL GOBERNADOR CIVIL

REPRESENTANTE para la provincia de Baleares, excepto Menorca, desea Empresa textil catalana de tejidos de algodón blancos y crudos. Escribir al n.º 9638, Vergara, 11. BARCELONA, indicando Casas representadas, referencias y ruta completa de viaje.

FABRICA TEJIDOS DE BARCELONA Federará sus muestrarios a persona experimentada en el ramo, para todas las BALEARES. Escribir máximos detalles e informes al n.º 10.230, Balmes 10. Barcelona.

## El problema de las subsistencias puede y debe solucionarlo el Ayuntamiento

Ha sido favorablemente acogida en todos los ámbitos de la ciudad y de toda la provincia, la nota del Ministerio de la Gobernación, estimulando a los Alcaldes para que en sus respectivos municipios y de acuerdo con los intereses generales de los mismos, procedan a hacer decisivas las disposiciones del Gobierno en materia de abastecimientos.

Para ello, tienen los alcaldes un camino fácil, que, de seguirlo, no sólo obtendrían el éxito apetecido sino que se ganarían el beneplácito de sus administrados. Y el camino es el de poner los artículos de primera necesidad lo más cerca posible del consumidor, suprimiendo o rebajando arbitros y evitando toda clase de intermediarios y rodeos inútiles, que no hacen sino encarecer la mercancía, la cual, cuando llega al consumidor, en la mayoría de ocasiones ha duplicado su precio de origen.

No vamos a dar normas y detalles, pues no es este el lugar ni la ocasión, de como debe hacerse esta «Operación Mercado» que el Gobierno está, en realidad, propugnando cerca de los ayuntamientos españoles.

Lo único que queremos es decir a nuestro Ayuntamiento, a nuestro Alcalde, que en sus manos está el que las subsistencias lleguen a todos los hogares palmesanos en aceptables condiciones económicas. Ni al Alcalde ni al Consistorio les faltan autoridad ni recursos para conseguirlo de forma rápida y eficaz.

## ¿Qué pasa con los 5 céntimos?

La cuestión de la, digamos, transitoriedad de las monedas de cinco céntimos preocupa a muchísima gente. Son ininidad las consultas, llamadas y cartas que hemos recibido al respecto, de lectores que no entienden el sistema que siguen algunas empresas, al cobrar cinco céntimos más del valor de la mercancía o del servicio, con el pretexto de que dichas monedas quedaron suprimidas en virtud de la Ley de 11 de mayo, redondeando, así, la fracción en beneficio propio y en perjuicio del comprador.

¿Por qué, se preguntan los comunicantes, si de redondear se trata, no se redondea bajando cinco céntimos en vez de subirlos? ¿Es legal cobrar una mercancía a equis más diez, siendo su precio oficial equis más cinco?

Esta y otras preguntas por el estilo nos formulan nuestros lectores, muy intrigados por la rapidez con que algunos aprovechan todas las «caídas» para arrendarse... el negocio.

Por nuestra parte, hemos hecho algunas indagaciones en centros oficiales para informar a nuestros lectores, y he aquí el resultado: Por un lado está el texto de la citada Ley, conocido por todos, la cual, en su artículo cuarto, dice textualmente: «A partir de tres meses, a contar de la fecha de publicación de la presente Ley, quedará suprimida la fracción de cinco céntimos de peseta, y, por tanto, privadas de su valor liberatorio las monedas de cinco céntimos... cuyas piezas serán retiradas de la circulación contra canje de su valor».

Por otro lado, podemos afirmar que el Banco de España admite y retira de la circulación cuantas monedas de cinco céntimos llegan a sus ventanillas. Y no sólo lo hace este Banco sino otros Bancos, empresas y particulares.

Pero sigue en pie la pregunta: ¿Hay derecho a cobrar equis más diez lo que sólo vale o está marcado equis más cinco?

CABALLERO RUBENSA, le ofrece su especialidad en cortes modernos a tierra y navaja. Pelafres, 29.

NO MAS CANAS! CABALLERO SEÑORA... USANDO loción GOYA o gotas DIVINAS ICART-ESPAÑA

VUELOS DIRECTOS BARCELONA - FRANKFURT LUNES - MIERCOLES - VIERNES INFORMESE EN LAS AGENCIAS DE VIAJES O EN LUFTHANSA LINEAS AEREAS ALEMANAS BARCELONA - PASEO DE GRACIA, 16 - TEL. 22 47 24

LA CORRIDA DE AYER

Cuando los toros no quieren embestir

La única oreja de la tarde fue para Angel Peralta

Con buena entrada se celebró ayer en la Plaza de Toros de Palma la corrida anunciada, con seis ejemplares de don Juan José Ramos Matías y hermanos, dos algo terciados en la lidia ordinaria y dos mejor presentados, aunque mansos y dificultosos los cuatro. Tampoco acusaron bra-

Don Angel Peralta, rejoneador de recursos infinitos, tuvo que luchar y exponer en sus dos bovinos, de manera especial en el que cerró paza, completamente abanto de salida. Peralta toreó una vez más con gran estilo a caballo y puso, casi siempre en terrenos comprometidos, re-

coleo desde el caballo. Con oreja o sin oreja, lo cierto es que el público salió complacido de la actuación del caballero en plaza andaluz.

Julio Aparicio tanteó con el capote al primero de lidia ordinaria, saliéndose hacia las afueras con el propósito de encelar al bicho que, desde sus primeros pasos en la arena, ya evidenció poca casta. En la brega puso Aparicio suavidad y mando, rematando con una buena media verónica en el mismo platillo del redondel. El toro tomó un puyazo y el presidente ordenó el cambio de tercio. Pascual Bernal prendió un excelente par de rehiletos. Aparicio comenzó la faena por bajo y en redondo. Siguió muleteando con voluntad, pero el bicho cada vez más cobarde, terminó por quedarse en los pocos viajes que el diestro madrileño le obligó con la muleta. Viendo claramente que el toro se le había ido abajo, mató de un pinchazo a toro arrancado y media bien puesta. Hubo abundantes pitos para el manso de Ramos y aplausos para el matador.

Peor fue el cuarto, tercero de lidia ordinaria y segundo de Aparicio. La brevedad del maestro disgustó a un sector de público y oyó protestas. El muleteo fue obligatoriamente breve, lo preciso para buscar la igualdad y liquidar al morlaco de media estocada honda. Insistieron los turistas con su típico ulular, en señal de protesta, mientras algunos españoles, más al corriente del asunto, hacían palmas para desagrar al joven maestro.

Victoriano Roger «Valencia», tan estimado en Palma, tuvo al público de su parte y él hizo cuanto pudo para no defraudar a sus numerosos admiradores. Pero, como tampoco sus dos toros a nada lucido se prestaban, y como Aparicio, tuvo que terminar su labor buscando el camino de la brevedad. No obstante, Roger consiguió fuertes ovaciones al lancear a la verónica. A su primero toreó valiente, obligando mucho, pisando terrenos comprometidos. Luego muleteó por pases en redondo y buscando el adorno; pero, la gran faena no surgió en ninguno de sus dos toros por lo tantas veces repetido, por la gran mondanería de las reses de don Juan José Matías Ramos. Al quinto de la tarde multiplicó su esfuerzo Victoriano, llegando sus buenos deseos hasta el punto de brindar desde los medios la muerte del manso, con el que únicamente pudo hacer eso, matar con decoro de una buena estocada y un certero descabello, siendo reconocida su voluntad por el público, del que escuchó aplausos.

Ni que decir tiene que los seis bichos de Ramos fueron pitados en el arrastre. El sobresaliente Ricardo Izquierdo, mediante permiso de los

matadores, hizo dos quites, poniendo a prueba una vez más su desmedida afición, ya que no gran lucimiento, resultado lógico si se tiene en cuenta que tampoco los maestros pudieron lucirse en quites con tan pesimos cornúpetas.

El segundo toro de lidia ordinaria fue muy bien picado por José Martín «Hiena II», y bregaron con aceite Bernal, Piquer y José de la Cal.

Para que nada quede en el tintero, diremos que lo mejor de la corrida fue la brevedad. Duró exactamente una hora y veinticinco minutos. Agradecemos a la presidencia la supresión del descanso. En este sentido ya empieza a ser nuestra plaza como las demás españolas. Muchas gracias, repetimos, señor presidente.

Q. CALDENTEX

Cartuja de Valldemosa

José Tordesillas: Ortodoxia y Duende

Es la segunda vez, en lo que va de año, que José Tordesilla, este pianista de porte antimusical por excelencia, da su lección de alto porte interpretativo, en un lugar no por sabido menos sugerente. El poético claustro de Valldemosa respiró ayer savia honrada y sin estrecheces por manos de un intérprete que une a una inteligencia "expresiva", la posesión de un "duende" que acude solícito ante la más imperceptible de las coyunturas. El Chopin, de Tordesillas, no decepciona ni engaña; el rubato enfermizo lo perfila con lógica de moderno intérprete; el romanticismo "voluminoso", lo encauza hacia límites normales. Toda la primera parte dedicada a Chopin fué un canto a la regularidad, al equilibrio, sin ademanes ni desfallecimientos. Tal, el preludio de la famosa y dichosa "gota de agua"; En los vales, y la Balada muy en su punto.

La parte española —segundo apartado— no llevó tampoco las de perder. Limpieza en la ejecución, un juego de pedal melódico, sujeción incansable al ritmo, y sobre todo la infiltración de ese "duende"

que hace la gracia y poder del eximio pianista español. Muy bien la Andaluza, de Falla. Así como la "danza de la vida breve", pañol en todo momento, y si en algunas veces, pecó de excesiva velocidad —tal en la Farruca, en la P. Soler— que logró desvirtuar no siempre puso a salvo la expresión viva y sincera.

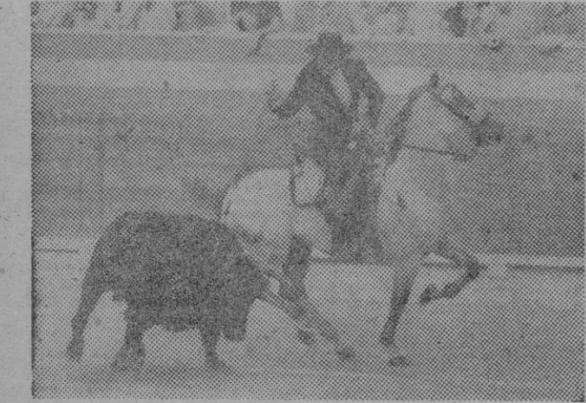
El programa era de altura muy mediana. Con vistas al aplauso, Tordesillas es digno de una mayor enjundia que no debe desperdiciar por excesivo amor a la galería. Un mal, presentaría idéntico desfile de obras manoseadas. El ambiente, algunos ruidos innecesarios en el fondo de los corredores, —puertas, ruido de platos, posadas, etc. Pero sobre todo eso: un excelente pianista en un marco excepcional, logró el aplauso incondicional de la afición extranjera y mallorquina —que también la hubo, aunque parezca mentira.

A. de C.

El grandioso éxito de «Mañana lloraré»



Hé aquí una prueba gráfica del grandioso éxito de público obtenido por la excepcional película norteamericana, presentada por Efiba, titulada «Mañana lloraré». El público, llenando el Rialto y el Augusta — como demuestra nuestra foto, obtenida a la hora de entrar en Sala Augusta — ha dicho «sí» rotundamente a esta gran película de Susan Hayward, que hace una grandiosa, humanísima y dramática creación. Un film inolvidable que ha confirmado en Palma el éxito extraordinario que antes había obtenido en el extranjero. En vista del gran éxito, las sesiones de hoy serán numeradas.



Magnífico rejón de Angel Peralta

vura los dos novillos-toros destinados a la lidia de rejones, siendo el peor de todos el corrido en último lugar. De auténtica mansada debe calificarse el encierro de Ramos, ganadería en total decadencia a juzgar por lo que vimos ayer, reses que en nada se parecen a aquellas del mismo hierro y divisa que tan resonantes éxitos obtuvieron en nuestra plaza, en aquel memorable ciclo de José María Mar-

jones excelentes. Pero al aparecer en el ruedo el maravilloso caballo «Ruiseñor» fue cuando la actuación del notable jinete sevillano adquirió el mayor esplendor tanto en el novillo que abrió plaza como en el que la cerró. Clavó tre smagníficos pares de banderillas en todo lo alto, después de una magistral preparación con remolinos y espectaculares saltos de carnero. Continuó con su extenso reper-



Un recorte de muleta de Aparicio

torrell. Así son de desiguales las camadas salmantinas, un año de excelente rendimiento para el otro merecer el matadero. Los de ayer, blandos, sin pizca de bravura ni casta, no se prestaron lo más mínimo al lucimiento. Hicieron el paseillo, con Angel Peralta a la cabeza, las cuadrillas capitaneadas por Julio Aparicio y Victoriano Roger «Valencia», marchando en el centro Ricardo Izquierdo, que actuaba como sobresaliente.

torio de banderillas a dos manos, de a cuarta, las rosas y por último los rejones de muerte, uno en cada res, teniendo que apearse del caballo únicamente en el primero, al que remató de un pinchazo y media estocada. En éste le fue concedida una oreja y en el otro dió dos vueltas al ruedo. El presidente le negó el trofeo que con insistencia el público pedía, al parecer por haber intentado Peralta hacer doblar al toro mediante un



Un lance de capa de Valencia

Advertisement for 'Lavadoras ALLEGRO' featuring various models of washing machines and their features like 'PORTATIL', 'CEPILLO ALLEGRO', and 'MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO'. It also mentions a 'MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958'.

Advertisement for 'PERFUMERIA PARIGI' located at 'MONJAS, 8'. It offers beauty consultations and treatments. The ad features the signature 'Isabel Maria' and 'ALTA COSMETICA'.

Advertisement for a 'Golf Calamayor' event on Sunday at 7:30 PM, featuring a 'GRAN BAILE' with a ticket price of 25 pts.

Advertisement for 'CARTELERA' (Theater) listing plays like 'LIRICO' and 'ASTORIA'. It also includes a 'CINE' section listing movies such as 'SÓLO DIOS ME DETENDRÁ' and 'LA PROMESA'.

Advertisement for 'LUCHA LIBRE PLAZA DE TOROS' featuring 'Martes 22 Septiembre Noche a las 10:45' and '5 GRANDES COMBATES 5 PONT - VALERO'. It lists fighters like 'Jim Oliver' and 'Gustavo Castilla'.

Advertisement for 'VIAJANTE' (Travel) services, mentioning routes to Mallorca, Ibiza, and Menorca, and contact information for 'Lea «BALEARES»'.

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

**FINCAS**  
**FINCA ALZINA** Colegiado, compra-venta chalets, tras. Alquileres, jalisco, 32. Teléfonos: 14147 (10)

**FINCAS urbanas:** pisos, chalets, Agencia MAYRA (Colegiado), Calle Jovellanos, 3 (12)

**pisos y locales** comerciales Aven de Jovellanos, 3. Agente a Jovellanos, 3. (12)

**VENDE magnífico chalet** amueblado totalmente nuevo con 1.250 metros cuadrados de terreno, con cinco dormitorios, hall gran comedor, cuartito, torre amueblada, espaciosa cocina, sótano, garage, pajarero, lavadero, sistema de gran capacidad y gran depósito de agua. Trato directo con el propietario. Informar en Publicidad Balear, Plaza Cort, 10. Tel. 22081. (12)

**CHAUEN EN VENTA** algunos chalets, unos de terreno y otros con terraza y jardín. Todos libros. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (23)

**plantas bajas** libres desde 10.000 pesetas y pisos desde 20.000 pesetas SANS. San Felipe, 38-E. (17)

**vivienda centro** Palma, vende. TUR Colegiado, San Miguel, 45. (10)

**CHAUEN por 200 mil** primer piso libre, por estrenar. Trato directo. Informes: Pedro Martel, n.º 58, 1.ª, 2.ª (18)

**comprar en Santa Catalina** o Son Español planta baja o piso. Informes: SANS. San Felipe, 38. (17)

**compro o alquilo** por todo el año en alrededores palma. Escribir n.º 827 esta Administración. (16)

**una casa 3 dormitorios** 7 piezas, mil trescientos m<sup>2</sup>, amueblada, dos cisternas, libre. Matamucinos número 50 (Son Serra). Palma. (20)

**LA MAYOR: vende** chalet libre, amueblado, todo confort. Informes: Agencia MASCARÓ, San Miguel, 41. (14)

**FINCAS M. Darder, Administración,** compra, venta solicita informes: Av. A. Rosselló, 41 pral. palma. (14)

**una casa ensanche,** 22 viviendas y tienda. Construida año 1947. Renta anual 70.000 pesetas por 100.000. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 24. (21)

**pisos distintas** situaciones. ASCORBE Colegiado, Pedro Martel 43. Tel. 21229. (11)

**EXTRANJERO** compraría una en lugar estratégico apropiada para un café restaurante. Informes: Kirschhofer Colegiado, San Miguel, 9. 1.ª. Teléfono 14499. (19)

**VENTA:** vende libre, 16 cuarteradas, instalaciones y calidad terreno superiores, agua dulce y abundante. Informar personalmente "AGENCIA MASCARÓ", Colegiado, San Miguel, 41. (22)

**pisos y entresue,** junto Blanquerna desde 215.000 pesetas. Entrada de 50.000 a facilidades. Informes: Blanquerna, 43 y Doctores Ferrán, 68. (25)

**VENDE chalet,** en Puerto-Colum, libre, vista del mar. Razón de la Administración. (13)

**VENDO FINCA** rústica 30 cuarteradas a 30 kilómetros Palma 5 kilómetros mar, Casa, agua. ASCORBE, Pedro Martel, 43. (18)

**VENDO fábrica** géneros punto, alquiler módico, emplazamiento Palma. Informes: AGENCIA MASCARÓ (Colegiado), San Miguel, 41. (16)

**VENDO planta** baja nueva, libre, agua a presión, electricidad y jardín. PLANISSI, Colegiado, Lonjeta, 18. (15)

**RUSTICA de 30 cuarteradas** vende a 10 kilómetros capital LIBRE, con molino, motor, casa payés, almendrales y frutales a 10 milduros eda. Informes: Misión, 60, 1.ª. FINCAS ARBONA. (29)

**VENDO finca** Calamayor 3.000 metros terreno, edificaciones y arboleda, agua abundante, frente al mar, pie carretera, trato directo. Se informará personalmente. Escribir Apartado de Correos, 500. (25)

**VENDO en el Rafal** planta baja sólida, sin cisterna, precio limitado. Trato directo. Teléfono 11810. De 2 a 5 tarde. (20)

**CHALET en el Rafal** con 700 m<sup>2</sup> de terreno. Agua corriente, calefacción central, vende libre. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (20)

**LOCALES de negocio** y despachos en Avenida Jaime III. Mínima contribución. Máximo rendimiento. Magnífica inversión. Vendo libros. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (10)

**SOLARES y TERRENOS** en venta en la explanada de Son Buit vistas al puerto y bahía Palma Magnífico pinar. Total seis mil metros cuadrados. Se puede ceder la totalidad o en parcelas desde cuatrocientos a mil metros. Trato directo con el propietario. Informar en Publicidad Balear, Plaza Cort, 10. Teléfono 22081. (17)

**FINCAS ASCORBE** (Colegiado), vende solares Ca'n pastilla, Cala Mayor y San Agustín, Pedro Martel, 43. Teléfono 21229. (17)

**VENTA de solares** en Calamayor, junto al campo de golf ROSSELLO, Tel. 12282. (13)

**SON RAPINA** Terreno para siembra mil metros con agua y todos los aperos, cede a cambio de otro servicio similar. Informes: General Mola, 8, Palma. (14)

**VENDE coche FORD**, tipo A, buen estado. Informes: Teléfono 15. Lluchmayor. (11)

**CITROEN 5 HP.**, 4 plazas, consume 5/2, a toda prueba. Arco de la Merced, 29. (15)

**VENDE moto-triciclo** reparto, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)

**ALQUILER motocarros** Garage Insular A. Marqués Marqués, 28. Teléfono 24142. (11)

**VENDO A. J. S.** en buen estado 3/4 HP baratasima y motor Sanglas 3/4 HP suelto, con documentación. MOTAUTO Pedro A. Peña, 55. (21)

**VENDO Mosquito** cuadro Babiloni, embrague automático equipado. Precio 4.500 pts. Calle Mariano Aguiló, 38. Tel. 12909. (15)

**MOTO CARRO** Willers 2 HP. Mitad precio. Calle Baja Roja, n.º 7. taller. (13)

**TORNO para** madera, vende. Luis Martí, 31. (10)

**VENDO Ossa** 125 perfecto estado; trato directo. Carretera Manacor, 131. (10)

**VENDO Grupo** electrogeno, propio para casas de campo, residencias, etc. (agua y luz); Finca rústica con casa, huerto etcétera; espacioso chalet a orilla del mar. Informes: Luis Fábregas, 7, 1.ª. (30)

**VENDO M. V.** 150 c.c. con sidecar, a toda prueba. Facilidades pago. Campaner, 14. Perfumería. (14)

**VENDO Lube** barata. Facilidades pago. Campaner, 14. Perfumería. (10)

**VENDO sofá,** buen estado, 175 cm. largo, con banquetas. 2.000 pts. Camino Son Toells, 37 (San Agustín). (17)

**NEVERA eléctrica** vende. Plaza Santa Catalina Thomás, 24, 1.ª de 5 a 7. (13)

**VENDO lavadora** Pinguino con escurridor e interruptor automático, estado nuevo; su precio en la tienda es 6.500 pts., la cedo por 3.500; puede ser examinada. Teléfono 21268. (27)

**VENDO FORD 8 HP** trato directo. Calvo Sotelo, 274. Tel. 23774. (10)

**SE VENDE Biscuter** a toda prueba. Blanquerna, n.º 53. Teléfono 23619. (10)

**VENDO coche** Oldsmobile (ocasión) 17.000 pesetas trato directo. Informes: 254. INCA. (10)

**COMPRARIA camión** Ford 17 caballos. Informes: SEPRÁ, General Ricardo Ortega, 83. Palma. (12)

**VENDO isetta,** magnífico estado. Informes: S. E. P. R. A. General Ricardo Ortega, 83. Palma. (11)

**VENDO Citroen 5 HP,** 4 plazas. Ver tardes. Admito ossa cambio. C/ Ramón Muntaner. Moto FRAU. (16)

**VENDO coche Opel 8 HP.** Eusebio Estada, 96. 1.ª. (10)

**CEDO adjudicación** Seat 600 Garage Balmes. Balmes, 96. (10)

**VENDO Seat 600** a estrenar. Informes: J. Anselmo Clavé, 23. (10)

**VENDO Bailla,** General Riera, 124. (10)

**VENDO coche FORD**, tipo A, buen estado. Informes: Teléfono 15. Lluchmayor. (11)

**FRANCESA** nativa se necesita para tardes. Plaza Sta. Magdalena, 6, 1.ª Tel. 12476 (13)

**DELINTEANTE** aceptaría trabajo en horas convenientes en ramo construcción. Informes esta Administración. (12)

**SE NECESITA** matrimonio ella para cocinar y él para arreglar el jardín y varios. Hostal Es Molí (Deyá). (11)

**PELUQUERIA** señoras: Falta aprendiz adalantada. Informes: Administración. (10)

**SE NECESITA** cortadora forros zapatos. Beatriz de Pinós, 135. (10)

**SE NECESITAN** jóvenes y chicas de 17 a 21 años edad. Casa Galindo, capitán Cristóbal Real, 119. (17)

**SE NECESITAN** mujeres para trabajo fácil. Glabert de Centellas, 58. (10)

**SE NECESITAN** chóferes carnet primera. Edad máxima 30 años. Uetam 60. (11)

**SE PRECISAN** planchistas. Juan Alcover, 75. (10)

**SE NECESITAN** cortadores piel y aprendizados en fábrica calzado. Informes en Oficina Colocación. (13)

**MATRIMONIO** joven con un hijo busca muchacha y niñera buenas referencias. Calle Anselmo Clavé, 2, 1.ª. (16)

**EMPRESA** importante necesita auxiliar administrativo y chico para recados. Escribir con referencias al Apartado 143. palma. (16)

**SERVICIO** doméstico, asegurado, buena: casas, buenas chicas. Agencia Reja Teléfono 15007. (11)

**IMPORTANTE** publicación solicita agentes para visita domiciliaria. Presentarse de 8 a 10 de la noche en la Hermandad Cultural Deportiva Balear, Plaza Berenguer de palou, edificio central. (10)

**OFRECESE** matrimonio joven sin hijos, el camarero, ella camarera para Palma o extranjero. Buenas referencias. Informes esta Administración. (18)

**DEPENDIENTE,** falta uno práctico en Droguería Ferrería o similar, libre de Quintas con informes. General Mola, 8. Palma. (18)

**SE OFRECE** chofer carnet 1.ª edad 25 años. Juan Alcover, 166. (11)

**SE NECESITAN** 2 muchachos dependientes venta recambios automóviles de ser posible con nociones de mecánico. Para informes, Comercial G. Segura, Avda. Alejandro Rosselló, 60. Teléfono 21318 y 17447. (28)

**SE NECESITA** oficial para laboratorio y reportajes. Fotografía Rul-lán. (10)

**URGE** alquilar chalet o piso amueblado con calefacción, temporada invierno hasta pesetas 3.000 mensuales y chaletito o apartamento alrededor de ciudad hasta 1.000 pesetas. Dirigirse a GONZALEZ (Colegiado), Monjas, 3 tardes. (12)

**SEÑORA** desea alquilar pisito o casita en Valldemosa. Razón esta Administración. (11)

**SE ALQUILA** piso amueblado temporada. Informes: Tel. 12793 de 2 a 4. (12)

**ALQUILO** planta baja buenísimo estado, 3 dormitorios, recibidor cocina, cuarto baño, comedor, sala, galería, jardín, cerca Avenida. Alquiler 2.000 pts. Informes: Milagro, 15. (23)

**SE ALQUILA** principal. C/ Velázquez, para despacho. Informes: Telef. 16419. (10)

**EN SON ARMADANS** alquilo piso amueblado. Razón: Almirante Oquendo, 19, 1. (11)

**LOCAL** unos 800 m<sup>2</sup> con agua corriente y electricidad tomaría en arriendo centro o suburbios. Ofertas Apartado Correos 467. (14)

**SE NECESITA** persona disponga despacho con teléfono y horas libres. Preferible relacionada con propietarios de hoteles y terrenos. Escribid Apartado de Correos 148. Palma. (24)

**REPOSAR** primera Enseñanza, ingreso y Bachillerato por señoras Licenciadas. Inscripción hasta día 30 de este mes. Aviso calle Barón Santa María del Sepulcro; 51, 2.ª, 1.ª. (Tel. 19111) y calle La palma, 5 (Teléfono 13029). (35)

**OPOSICIONES** Magisterio, preparación completa por licenciados en Ciencias y pedagogía. Academia ANTENA, calle San Felipe Neri, 44. Tel. 22687. (19)

**ALQUILO** local 200 metros aprovechables, zona Olmos. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (13)

**SE ALQUILA** piso amueblado, por temporada. Informes: San Nicolás, 25, 2.ª (11)

**SE ALQUILA** piso y varios departamentos amueblados con servicio de limpieza y lavado de ropa en Blanquerna, 21. (18)

**ALMACEN** 200 metros cuadrados en Plaza Francisco Pizarro, se alquila. Informes: Calatrava, 40, pral. (14)

**LOCAL** muy céntrico propio para despacho apartamento o local de negocio. Razón: Teléfono 22308. (15)

**TRASPASOS** TRASPASO local de negocio en Zona Turística de cabida 210 m<sup>2</sup>. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (16)

**TRASPASO** o alquilo, bodega fonda, mucha clientela. Informes: Teniente Sánchez Bilbao, 132. Salón Recreo. De 1 a 8. (18)

**OFREZCO** piso muy céntrico. Razón: Concepción, 16, entresuelo, derecha, visible de 8'30 a 10 noche. (15)

**TRASPASO** industria única en España, por no poder atender Producción vendida. Informes esta Administración. (14)

**TRASPASO** piso amueblado Juan Crespi, 46, 3.ª. (10)

**TRASPASO** varias tiendas comestibles, una en pobladísimo suburbio a 5 kms. a precio de regalo y alquiler reducido por embarcar extranjero. Informes: Misión, 60, 1.ª. FINCAS ARBONA. (26)

**PERDIDAS** PERDIDO documentos conducir y otros subdito suizo a nombre L. Drapalik. Gratificarán devolución: Hotel Balmes, Ca'n pastilla. (17)

**EXTRAVIADO** perra perdiguera color canela, atiende nombre PATY. Gratificaré devolución. Av. Antonio Maura, 19. Teléfono 21417. (16)

**EXTRAVIADA** cartera conteniendo diapositivas misionales. Se gratificará devolución. Sol, 56. (10)

**ENSEÑANZAS** IDIOMAS francés, inglés. Clases individuales y colectivas. Lecciones especiales. Costa y Llobera, 42, 3.ª. Teléfono 23394 palma. (14)

**ALEMÁN,** inglés, francés, español, profesoras nativas. Método intensivo. RAABL, Plaza Sta. Magdalena, 6. Traducciones. (14)

**ALEMÁN,** inglés, francés por extranjera. Aragón, 22, 2.ª (10)

**INGLES.** Reanudación clases particulares. Viñaza, 20, 4.ª, 1.ª (10)

**REPASO** primera Enseñanza, ingreso y Bachillerato por señoras Licenciadas. Inscripción hasta día 30 de este mes. Aviso calle Barón Santa María del Sepulcro; 51, 2.ª, 1.ª. (Tel. 19111) y calle La palma, 5 (Teléfono 13029). (35)

**OPOSICIONES** Magisterio, preparación completa por licenciados en Ciencias y pedagogía. Academia ANTENA, calle San Felipe Neri, 44. Tel. 22687. (19)

**ALQUILO** local 200 metros aprovechables, zona Olmos. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (13)

**SE ALQUILA** piso amueblado, por temporada. Informes: San Nicolás, 25, 2.ª (11)

**SE ALQUILA** piso y varios departamentos amueblados con servicio de limpieza y lavado de ropa en Blanquerna, 21. (18)

**ALMACEN** 200 metros cuadrados en Plaza Francisco Pizarro, se alquila. Informes: Calatrava, 40, pral. (14)

**LOCAL** muy céntrico propio para despacho apartamento o local de negocio. Razón: Teléfono 22308. (15)

**TRASPASOS** TRASPASO local de negocio en Zona Turística de cabida 210 m<sup>2</sup>. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (16)

**TRASPASO** o alquilo, bodega fonda, mucha clientela. Informes: Teniente Sánchez Bilbao, 132. Salón Recreo. De 1 a 8. (18)

**OFREZCO** piso muy céntrico. Razón: Concepción, 16, entresuelo, derecha, visible de 8'30 a 10 noche. (15)

**FESTAS PATRONALES.** Hoteles, orquestas, atracciones, folklore, conjuntos. Banda música, Compañía Galas de España. Alquiler microfones, discos guirnalda COCREA. Radio España, Herreña, 2. Tel. 2510. (24)

**REPARACIONES** radio a domicilio, extenso surtido de portátiles y pantallas de todos modelos y colores. Radio España, Herreña, 2. Tel. 2510. (21)

**ALQUILO** sillas y mesas. Café Pasaje. De 11 a 1. (10)

**INCUBACIONES** Avico a Salas. Calle Ballester, 15. Tel. 14444-23444. Venta polluelos, varias edades. Garantizados. (14)

**FRANCIA.** Consga billete con hasta un 40% de descuento en VIAJE CONDE, Avda. Jaime III, 41. Tel. 25421. Agentes en España de los ferrocarriles Franceses. (24)

**GRANJA ALBA,** villanueva y Geltrú. Pollitos recién nacidos y pollitas de todas las edades de alta selección Leghorn Blanca, híbridos de insuperable rendimiento para carne. Representante: Blas Pons Sbert, CALGIBE 43, santany. Para estos pollitos recomendable pisenos (Dulla). (38)

**CHAQUETAS** de piel y ante, gran surtido en colores. ALBA, Vallori, 16. (12)

**PENINSULARES** para buenas morcillas de cebolla, calle María Cristina, 95. (10)

**"BUTTERFLY"** 23-25 Pdo. de Portugal. Tángier. Especialistas en perlas cultivadas, Artesanía y Arte del Extremo Oriente. (16)

**FOTO DURAN,** fotos, carnets, fotocopias entrega rápida. Plaza del Olivar, 36. entlo. (12)

**URGENTE** ofrezco PIEDRAS gratis. Informes herrero Pastor. Ca'n Tunis. (10)

**POSTALES.** El mejor surtido. Comercial BOSCH Plaza Mercedarios, 7. Tel. 25743. (11)

**HOTELES, FABRICAS TALLERES, FILTROS** para chimeneas. Sistema patentado. Construcciones, Maestro Albalil, Sindicato 179 3.ª. Tel. 16281. (16)

**FELICITACIONES NAVIDAD.** "Christmas". No compre sin ver nuestro muestrario. ARCHIVO ARTISTICO. Plaza Mercedarios 7. Tel. 25743. (16)

**BLANQUEADORES** con cepillo. También pintores. Mateo Enrique Lladó, 28. Teléfonos 15747-12893. (12)

**CHAQUETAS** piel, todos los colores. Los mejores precios. ALBA, Vallori, 16. (11)

**APORTARIA** hasta pesetas 200.000 más pres. tación personal en negocio en marcha. Información Comercial. San Jaime, 19, interior. (17)

**ADMITIRIA** socio pastelerero. No necesita capital. Información Comercial. San Jaime, 19. interior. (12)

**BLANQUEOS** con cepillo en fachadas e interiores, también pintor. Blanqueos palma Pólvora 21, 1.ª. Teléfono 25954. (16)

**NECESITA** usted comprar vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios económicos y resolver cuanto desea rápida y económicamente. (13)

**PLANCHADORAS O PLANCHADOR**  
 se necesitan en  
**«TINTORERIA IDEAL»**  
 C. Espartero n.º 9 - Tel. 13151 - Santa Catalina

**BALONES**  
 LOS MEJORES  
**CASA CODINA**  
 (JUNTO AL BORNE)

Lea «Baleares»

# La Callas cobró 10 mil quinientas personas ahogadas dólares por cantar en Bilbao por las inundaciones del rio Tapti

## La actuación duró treinta y cinco minutos.-Mientras se reunía con Onassis, la esposa de éste llegaba a Nueva York

BILBAO (Servicio especial de "BALEARES").— La excéntrica diva María Meneghini Callas llegó a Bilbao, cantó... y se fue. Tras de sí ha dejado un reguero de pólvora. No la pólvora que en España quemamos para festejar los días grandes, sino de esa que quema en la carne de la decepción.

El paso de la famosa, que cuida su publicidad hasta lo inverosímil, hasta en sus mismos fallos y fracasos, era esperado en esta ciudad con una expectación correlativa a la fama de la cantante; pero después de su breve actuación entre nosotros, de su fama ha quedado, quizás, lo peor. Sus exigencias y veleidades han llevado de cabeza a los miembros de la A.B.A.O., a los músicos, al maestro y, no digamos, a los periodistas, para quienes, dicho sea de paso, fué parca en palabras y en facilidades informativas.

El teatro, naturalmente, se llenó. Fué un lleno hasta la cruz para presenciar la actuación, en un acto de concierto, de esta mujer que cada día sube a las mejores páginas de los periódicos, gracias a su voz, a su supuesto idilio con Onassis o por el también y esperado divorcio de su marido. Pero eso es otro cantar.

La Callas, para cantar treinta y cinco minutos, ni uno más, en el teatro Albia, cobró 10 mil dólares. Llegó a Bilbao a bordo de un EC-4 del armador griego Aristóteles Socrátes Onassis acompañada de una corte de servidores. Y después de "decepcionar" a sus oyentes, cenó langosta y champaña y durmió a bordo, reemprendió el vuelo directo a Grecia a las siete de la mañana, como si aquí no hubiese pasado nada.

De Bilbao a Atenas ha sido el salto de la diva. De Atenas, a donde llegó a las tres de la tarde, al yate "Cristina", propiedad de Onassis. Como en Bilbao, procuró burlar y evitar la presencia de los fotógrafos, pero allí, como aquí, los fogonazos del "flash" registraron sus llegadas al aeropuerto y al yate.

Precisamente, mientras la Callas llegaba el viernes al "Cristina", la esposa de Onassis, sus hijos y su abogado llegaban a Nueva York; los primeros, vía aérea, procedentes de Londres y el letrado, de París.

La esposa de Onassis declaró a los informadores que no deseaba publicidad, dirigiéndose a la residencia que poseen los Onassis en Sutton Place. Otro tanto hizo Sol Rosenblatt, el abogado, mostrándose hermético a toda declaración indiscreta.

Son muchas casualidades reunidas y a las que hemos de agregar que el no menos famoso millonario griego ha hecho declaraciones al periódico griego "Tanea".

## Otro incendio en Manacor

Un importante incendio ocurrió en una industria de la ciudad de Manacor, sita en la calle de Gilbert. Fueron pasto de las llamas un voluminoso montón de haces de leña, así como una importante cantidad de virutas de madera que estaba almacenada en la carpintería. El servicio de extinción de incendios de la localidad, que acudió desde los primeros momentos, así como los vecinos, lograron extinguir el fuego a las dos horas de haberse declarado. Las pérdidas se cifran en unas 110.000 pesetas.

### ¿SABE USTED QUE?..

## La cuestión de las motos

Recogemos la noticia a título de rumor, es decir, de fuente no oficial: Parece ser que se restablecerá la circulación de las motos por el interior del casco de Palma durante las horas nocturnas.

en el sentido de que no existen lazos sentimentales entre él y la diva, sino unos lazos de buena y sincera amistad que le obligan a prestarle toda la ayuda posible en las desavenencias de la soprano con su esposo el señor Meneghini. Eu cuadro está completo. El esposo de la Callas y la mujer, de Onassis viajan por el mundo, cada cual por su lado, encerrados en un mutismo integral. La Ca-



La famosa diva Maria Callas a su llegada a Bilbao

## Ocho muertos más en el hundimiento de Barletta

Barletta, Italia, 19.— El número de muertos en el hundimiento de la casa acaecido hace dos días se eleva a cincuenta y ocho. Los obreros han encontrado entre los escombros una pecera intacta y en su interior, nadando, dos peces de colores.—Efe

## MANIFESTACION DE DUELO

Barletta, Italia, 19.— Una silenciosa multitud ha presenciado el paso por las calles de esta ciudad de un convoy de camiones que transportaban los ataúdes de las víctimas del derrumbamiento de una casa de cinco pisos el miércoles pasado. De las cincuenta y ocho personas que perecieron, entre ellas muchas mujeres y niños, cuarenta y dos han sido enterradas hoy. Las otras dieciséis lo serán en sus lugares de nacimiento. Mateo Imbriola, que perdió a su esposa y sus tres hijos en el hundimiento, gritaba: "¡Asesinos, habéis destruido a mi familia!"

Al salir los camiones del hospital para dirigirse al cementerio las campanas de todas las iglesias doblaron a muerto. Los "carabinieri" daban escolta a los ferretos. En la investigación que se sigue

## Tormenta con granizada en Tortosa

DOS MUERTOS POR UN RAYO  
Tortosa, 19.—A las ocho de la tarde se ha desencadenado una tormenta con rayos, truenos y granizo, que ha alcanzado a Tortosa y a la mayoría de los pueblos de la comarca. Durante la tormenta cayeron varias chispas y una de ellas causó la muerte de una mujer de treinta años y a un pariente suyo de edad aproximadamente igual.—Cifra.

TEMPORALES EN ZARAGOZA  
Zaragoza, 19.—Esta tarde desencargaron fuertes temporales sobre la comarca y amplias zonas de la provincia. Ha quedado interceptada la vía en el kilómetro 14'200 de Zaragoza a Barcelona.—Cifra.

Nueva Delhi, 19.— Un portavoz del Gobierno indio ha declarado que se teme que hayan perecido ahogados por lo menos 500 personas a consecuencia de las inundaciones provocadas por el

Rio Tapti en la ciudad de Swrat, próxima a Bombay. Añadió el portavoz que han sido recuperados hasta ahora los cadáveres de 150 víctimas de entre las aguas. Las inundaciones han dejado sin hogar unas 15.000 personas.— Efe

## Enfermos tuberculosos se niegan al cierre de una capilla

### Tuvo que intervenir la policía con gases lacrimógenos

Berlín, 19.— Comunican desde Varsovia que la policía se ha visto obligada a emplear bombas de gases lacrimógenos para dispersar a los pacientes de un sanatorio antituberculoso, que se resistían a permitir que unos albañiles cerrasen la capilla del mismo por orden del director del centro. Las autoridades judiciales y sanitarias llevan a cabo una investigación relacionada con la lucha mantenida entre los enfermos y 40 policías en el hospital Felz Dzerkinsky.

La capilla iba a ser derribada por orden del Director doctor Kumeck para aumentar el número de camas del establecimiento. Parte de los enfermos han declarado la huelga del hambre en señal de protesta contra la decisión de la dirección.— Efe.

## 32 heridos en un choque de trenes

EN LA ESTACION DE MATAESPESA (MADRID)  
Madrid, 19.— Treinta y dos personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, en un choque de trenes ocurrido esta mañana en la estación de Mataespesa. El tren trancía que se dirigía de El Espinar a Madrid, rebasó las señales y se precipitó sobre un mercancías que se hallaba parado en dicha estación. A consecuencia del choque descarrillaron cuatro vagones y resultaron treinta y dos viajeros heridos.

## La «Expedición Platero» llegó a La Haya

EL BORRIQUILLO DE ESE NOMBRE SERA OFRECIDO A LA PRINCESA IRENE

La Haya, 19.— En el Residencia del Embajador español Duque de Baena se ha hecho la presentación oficial de la Expedición Platero, compuesta por seis estudiantes de la Escuela de Ingenieros Agrónomos de Madrid que acaban de realizar un viaje de nueve semanas desde España a Holanda, a lomos de tres borriquillos "Platero", "Reverte" y "Pérez", el primero de los cuales será ofrecido a la Princesa Irene el lunes próximo. En la ceremonia oficial en la residencia del Embajador participó el Alcalde de La Haya, quien puso para los fotógrafos el montaje en uno de los burros. (Efe)

## Se suicida un fanático del "Rock and Roll"

Dorchester, Inglaterra Meridional, 19.— Un muchacho de quince años, Stephen Pike, se ha suicidado, porque le era imposible seguir viviendo después de la muerte del cantante de "Rock and Roll", Eddy Holly, que junto con otros dos cantantes del mismo estilo pereció en un accidente de aviación en Estados Unidos, en febrero último. El suicida puso fin a su vida de una forma diabólica, se puso unos auriculares y luego los conectó con un cable de alta tensión quedando electrocutado.— Efe

## Una niña de 18 meses se cae de una altura de 10 metros

APENAS SE HIRIO LEVEMENTE EN UNA CADERA  
San Fernando (Cádiz), 19.—La niña de 18 meses Inés Romero Saucero, que se hallaba jugando en el balcón de su casa, al intentar subirse a una mesa, cayó a la calzada, desde una altura de diez metros. Trasladada al dispensario municipal, solo se le apreció una leve herida en la cadera izquierda. El caso se considera verdaderamente extraordinario.—Cifra

## Parto triple en Lérida

Lérida, 19.—Un parto triple, primer caso que se registra en esta capital desde hace varios años, se ha dado al dar a luz tres niños, doña Montserrat Calzada Bolade, de 27 años, esposa de Valeriano Andrés Zorraquian, labrador. El matrimonio tiene ya un hijo de cinco años.—Cifra.

## El tiempo en Baleares

Las tormentas frontales que el pasado domingo anunciábamos, como recordarán nuestros lectores se manifestaron en la madrugada del citado día en un gran aparato eléctrico y despliegue de lluvias torrenciales que permitieron al dominar, el anticiclón situado en medio del Atlántico, posteriormente el norte de Europa, teniendo la Gran Bretaña como centro. Las bajas presiones dominantes en el norte del Atlántico y península escandinava, fueron desalojadas. Nuestro país ha sufrido chubascos locales y alguno con carácter de tormenta en Galicia, cuenca del Duero y mitad norte de la Península habiendo sido el tiempo bueno en general en todo el Levante y Baleares. Característica de la semana ha sido el aumento, sensible, de la temperatura, que ha registrado la máxima nacional en Málaga, con 35 grados.

ESTADO GENERAL.— Una zona de baja presión ha ido moviéndose hacia el Sureste, originando tormentas numerosas en todas las regiones al norte del Guadalquivir, registrándose las precipitaciones máximas en la zona de Madrid, Sistema Central, Ebro y Alto Duero.

La inestabilidad del tiempo ha sido general en toda la Península, con desarrollo de borrascas aisladas. Los vientos, en general, han sido flojos. Un campo de altas presiones, con centro al norte de Inglaterra, domina Europa y el Atlántico occidental. En las islas británicas, el tiempo ha sido, en las últimas veinticuatro horas, afectado por abundante nubosidad, siendo bueno, por lo general, en el resto del Continente occidental.

TIEMPO PROBABLE.— Durante la noche se extenderá la actividad tormentosa hacia las regiones del Sur. Posiblemente alcanzará nuestro archipiélago, formándose durante el día nuevos núcleos tormentosos más desplazados hacia el Este, de carácter algo más débil.

TIEMPO EN EL MAR.— Viento del primer cuadrante en Canarias y Finisterre, con marejadilla. Variable en el resto. Mar rizada en nuestras aguas y vientos flojos. Y hasta el próximo domingo.



## Victima de la guerra

Linge, el antiguo ayuda de cámara de Hitler, va a recibir indemnización de guerra. Un tribunal de Berlín Oeste acaba de concederle la suma de 660.000 francos en reparación de los daños sufridos por el antiguo prisionero de guerra. El antiguo ayuda de cámara de Hitler fue capturado por los rusos en mayo de 1945 en Berlín. A su regreso a Alemania en 1955 reclamó daños de guerra por los diez años que pasó en un campo soviético. Entonces su demanda fue rechazada. La función ocupada por Linge junto a Hitler no era militar, no podía considerarse prisionero de guerra. Linge acaba de ganar su proceso en apelación, después de haber hecho valer que poco antes del final de la guerra, Hitler le nombró «Sturmbannführer» de una unidad de las S.S. y que, como tal, pertenecía al ejército alemán.

## El pescador ahogado

Durante varias horas, bomberos, policías y hombres ranas, han escudriñado el canal de las Pisas Murallas de Estrasburgo, para buscar el cuerpo de un pescador caído. Viendo una boina flotando entre las hierbas, en la proximidad de una barca que se balanceaba al extremo de su amarra, a través de la corriente, un transeúnte que frecuentaba el lugar y conocía al pescador, se inquietó y dio la alarma. Aunque las investigaciones fueron vanas, un agente recibió de su superior el doloroso encargo de ir a prevenir a la viuda. Muy impresionado llamó a la puerta. Esta se abrió y apareció el «ahogado», quien por todo comentario dijo: «¡Es cierto, pero mi boina ayer!»

## Sentenciados a muerte

POR ATENTAR CONTRA LA SEGURIDAD DEL ESTADO  
Belrut, 19.— Radio Bagdad informa que un cierto número de personas que han sido sentenciadas a muerte por atentar contra la seguridad del Estado. Serán ejecutadas a primeras horas de la mañana del domingo, día 20.— Efe.



# LOS DEPORTES en Baleares

## PARTIDOS, ARBITROS Y ALINEACIONES PARA HOY

### II DIVISION

**MALLORCA - AT. CEUTA**  
Arbitro: Sr. Vilalta.  
Hora: 20  
Alineaciones:  
MALLORCA (Convocados): Zamora, Vendrell, Argués, Bolo, Juanele, Magin, Guillamón, Carrucalé, Boixet, Rodríguez II, Martínez, Oviedo, García, Forteza, Villamide y Croka.  
**AT. CEUTA (Convocados):** Alonso, Zúñiga, Pedreño, Céspedes, Valero, Eliseo, López, Aurre, Cebrián, Anta, Santamaría, Lora y Ayala.

### III DIVISION

**BINISALEM - MENORCA**  
Arbitro: Sr. Ginés.  
Hora: 16'45  
Alineaciones:  
BINISALEM: Terrasa (Bor-doy); Pol, Porcel, Calero; Jaume, Peñelló; Gual, Miralles, Covas, Terrasa II, Calvo.  
**MENORCA:** (No ha sido facilitada).

**MANACOR - A. BALEARES**  
Arbitro: Sr. Vilanova (catalán).  
Hora: 16'30  
Alineaciones:  
MANACOR: (No ha sido facilitada).

**AT. BALEARES:** Bermelló; Gas; Crespi, Beltrán, Daga; Cantallops, Ferrer; Jové, Ramonico, Morro, P. Ferrer y José María.

**POBLENSE - AT. CIUDADELA**  
Arbitro: Sr. Mateu (catalán).  
Hora: 17  
Alineaciones:  
POBLENSE: Ripoll o Benassar; Torrandell II, Terrasa, Sabater; Luisin, Miguelin; Crespi, Mir, Penalba, Moran-y Ballesté.

**AT. CIUDADELA:** (No ha sido facilitada).

**SOLLER - ALARÓ**  
Arbitro: Sr. Suau.  
Hora: 16'30  
Alineaciones:  
SOLLER: Toribio; Sansó, Duñel, Amengual; Diaz, Gayá; Serra, Romero, Pocholo, Martínez y Marroig.

**ALARÓ:** (Convocados): Isern, Escandell, Mateu, Xisquet, Pitus, Guasp, Martín, Crespi, Barceló, Noguera, Alorda, Rosselló y Carbonell.

### ESPAÑA - CONSTANCIA

Arbitro: señor Balaguer.  
Hora: 17  
Alineaciones:  
ESPAÑA: Mora; Contesti, Agulló, Vidal; Sorell, Barceló; Llobera, Martín, Serra, Llompart y Reynés.  
CONSTANCIA: (No ha sido facilitada).

### SOLEDADE - FELANITX

Arbitro: Sr. Prats.  
Hora: 16'15.  
Alineaciones:  
SOLEDADE: Juan (Lili); Castell, Verd, Muntaner; Fuster, Buades; Rubert, Capellá, Rigo, Oliver y Gomila.  
FELANITX: (No ha sido facilitada).

### MAHON - MURENSE

Alineaciones:  
MAHON: (No ha sido facilitada).  
MURENSE: Cafellas (Munar); Fornés, Hoyos, Alós; Pomar, Soler; Ramis, Serra, Cladera, Gamundí y Payeras.

### ALAYOR - CARDESSAR

Alineaciones:  
(Ninguno de los dos equipos la ha facilitada).

### I REGIONAL

Regional - Margaritense. Arbitro: señor Rullán. Hora: 11'15.  
Sallista - Ibiza. Arbitro: señor Grande. Hora: 17.  
Porreras - P. Manacor. Suspendido.  
Pollensa - Escolar. Suspendido.  
Montuiri - Andraitx. Suspendido.  
Llosetense - Serverense. Suspendido.

### JUVENILES

Manacor - At. Baleares. Arbitro: señor Daniel. Hora: 15.  
Soller - Alaró. Arbitro: señor Reus. Hora: 15.  
España - Constancia. Arbitro: señor Ferrer. Hora: 15'30.  
Mallorca - Murense. Arbitro: señor Gil. Hora: 18'30.  
Soledad - Felanitx. Arbitro: señor García. Hora: 14'45.

### AMISTOSOS

At. Buñola - Esporlas. Arbitro: señor Florit. Hora:

## Hoy a las ocho en el «Luis Sitjar» primer encuentro de II División. Atco. de Ceuta. - R. C. D. Mallorca

### Los ceuties se entrenaron anoche por espacio de 45 minutos. Juan Ramón el ex valencianista habla para los lectores de «Baleares».-16 convocados tiene Lorenzo.-Animación en toda la isla

Llegaron ayer a Palma los jugadores del Ceuta, que esta noche a las 8 han de enfrentarse en el Luis Sitjar a las huestes de Lorenzo. Se hospedan en el Hotel Jaime I.

Solicitaron permiso a la directiva del Mallorca para efectuar una sesión de entrenamiento en el Luis Sitjar, conocer el campo, pisarlo y

pocos minutos y luego ensayar el tiro a gol bombardeando la puerta defendida por sus metas Alonso y Zúñiga.

Allí estaban, naturalmente, algunos directivos del Mallorca y el propio Lorenzo, quien fué presentado al final al entrenador del Ceuta el ex internacional valencianista Juan Ramón.

D. Jaime Rosselló repitió a Juan Ramón los ofrecimientos para que pudiera disponer de cuanto le hiciera falta y luego de agradecerle vivamente Juan Ramón las atenciones de que era objeto pudimos hablar con él:

—Sigue siendo el deportista de siempre Juan Ramón.  
—Eso es lo que más me seduce.  
—¿Que se hizo del Bar de Valencia?

—Lo dejé hace cuatro años.  
—¿Para dedicarte única y exclusivamente a entrenar?

—Eso.  
—¿Que tal andan las cosas por el Atco. de Ceuta?

—Yo creo que como siempre.  
—Es que se decía que se había agudizado la cosa económica del club...

—Dificultades económicas creo que siempre las ha tenido. La as-

ción no cubre todas las necesidades. No obstante el equipo siempre sale adelante.

—No vamos a pedirte la alineación, pero sí la lista de los que te acompañan. ¿Es posible?

(Continúa en la pág. siguiente)



JUAN RAMON



LORENZO

### ¡Llegó la Liga a Manacor!

## La temporada se inaugura con el partido de la máxima emoción: «MANACOR - ATCO. BALEARES»

### UN ENCUENTRO QUE PUEDE DEFINIR MUCHAS COSAS

(De nuestro corresponsal, **JANUAR.**)—

Con un aldabonazo sensacional, llega, llamando la atención del aficionado, la Liga a Manacor.

Este «Manacor»-«Atlético Baleares», supera, en atractivos, los más ambiciosos deseos del

aficionado. Un cuerpo a cuerpo inicial entre los dos «gallitos» del grupo, como para comenzar a definir quien es quien en esta III División balearica.

La situación de los equipos ante el choque, es, verdaderamente, desigual. El Atlético Baleares jugará con una comodidad relativa, ya que perder el encuentro llanamente no supone ningún tropiezo grave para él. Sólo sería grave una goleada que es prácticamente imposible se produzca. En cambio, el Manacor lucha contra varios factores: la necesidad de ganar para mantener ese positivo de la primera jornada que le da prestigio; el considerar «seniso al rival, que en los cinco últimos años puntuó en su visita al Camp Municipal de Deportes; y por último esa necesidad imperiosa de convencer definitivamente a sus seguidores, a fin de conquistarlos de manera clara, con lo que podría arrojarse con su calor y su ayuda económica para el resto de temporada.

Las posibilidades de una victoria manacorista son, probablemente, hoy mayores que en años anteriores. El Atlético Baleares parece ser tiene un equipo de potencialidad equiparable al que tuvo últimamente. En cambio el Manacor lo tiene marcadamente superior al que tuvo,

con más clase y mucho más mordiente en la delantera.

Ahí, en la delantera, están citradas las máximas esperanzas locales. Aquella línea sin extremos de la pasada temporada, ha cogido alas con la inclusión de Pololo y Cintas. Ambos son rápidos, vivaces y saben pasar y tirar a gol con precisión. La triplete central —estando Moyá en recuperación— tiene parecida potencialidad.

Hay optimismo en algún sector y esperanzas en otros. El Vice-Presidente del Manacor, don Bartolomé Frau, nos decía:

(Continúa en la pág. siguiente)

## La demolición del Estadio de Montjuich

### EL TENIENTE DE ALCALDE DE BARCELONES, SENOR MOLLEVI, SE OPONE A ELLA

Desde que el Ayuntamiento de Barcelona dió la noticia del acuerdo de la demolición del Estadio olímpico de Montjuich, se han suscitado entre los aficionados al deporte puro y la prensa en general, una serie de controversias sobre ese clásico escenario de los II Juegos del Mediterráneo, único que posee una pista de atletismo de 800 metros y una recta de 200, lugar donde se han disputado infinitas pruebas internacionales y campeonatos nacionales. Esas controversias para el que han degenerado en un alto a esa especie de espada de Damocles que el Ayuntamiento barcelonés, en forma de piquetas, quería atestar sobre las piedras que circundan el Estadio.

Tales protestas, han tenido consecuencias inmediatas, y de momento no se sabe aún lo que pasará en definitiva. Por sí ello fuera poco, han surgido discrepancias dentro mismo del seno consistorial de Barcelona, y ayer, el teniente de alcalde don Mateu Mollevi, de Relaciones Públicas y Educación Física, comunicó a la prensa catalana, en una reunión celebrada con motivo de las próximas fiestas de la Merced, que él se opondrá terminantemente a la demolición y hasta confía en que en ellas, el Estadio pueda ser escenario de una gran actividad deportiva.

Nosotros, que ignoramos las razones internas que la mayoría de los concejales barceloneses hayan podido aportar para tomar tal decisión, solamente podemos decir que resultaría verdaderamente penoso, que el único Estadio olímpico nacional con solera e historia pasase a la posteridad en una forma tan lamentable. Y es más, creemos sinceramente que unas reformas en sus tribunas y en departamentos interiores y subterráneos, servirían para remozar sin llegar a esa triste realidad de la destrucción.

B.

## El Soledad recibe la visita del Felanitx en «Es Colomeret»

### El partido se jugará por la tarde

Las noticias que han llegado desde Mahón, referente a la actuación del «Soledad» son buenas en extremo, pues se dice que el equipo que prepara Pepe Valls causó muy buena impresión, mucho mejor que en los últimos años, pues el equipo plantó cara al Menorca y sólo la fatalidad,

al serlo marcado un gol en el último minuto, le impidió regresar a Palma con un positivo.

Desde luego el cuadro de jugadores que ha reunido el Soledad en la presente temporada es para dar sorpresas en todos los desplazamientos y ganar los encuentros.

(Continúa en la pág. siguiente)

## Inconvenientes para formar el equipo constante

### Pero se confía hacer un buen papel frente al España

### En Inca se disputará un interesante «Ibiza - J. Sallista»

(De nuestro corresponsal **JUAN M. PALMA.**)—

Rumbo a Luchmayor saldrá el Constancia en la tarde de hoy, para competir con el España, en partido de Liga. El campo de San Francisco ha sido, en otras ocasiones, propicio al equipo inquense. Claro que el con-

junto estaba más hecho, más logrado que no actualmente, puesto que todavía muchos elementos registran una baja forma alarmante.

Estuvimos hablando con el entrenador, señor Quetglas, y nos dijo:

—Cada partido es una final para un equipo que, como el nues-

tro, tiene aspiraciones. Sin embargo surgen inconvenientes cada día y para formar mi equipo ideal tropiezo con un monión de dificultades de espanto.

—¿Como será el equipo frente al España?

—Lo ignoro. Algunas fichas están todavía sin formalizar, por

(Continúa en la pág. siguiente)

### SERVICIO ESPECIAL DE CRONICAS PATROCINADO POR



### ¡ORGULLO DE LA INDUSTRIA MALLORQUINA!

el equipo que tenía que representar a España en las pruebas de velocidad y persecución en pista, debía estar formado por los mallorquines Miguel Martorell, Juan Vicens, Sebastián Sastre y Francisco Tortella, pero, al parecer, estos dos últimos serán baja; Tortella, por la lesión sufrida en el Campeonato de Baleares y Sastre, debido a su próxima incorporación a filas. La papeleta, por el momento, es saber quienes van a cubrir estas dos bajas, aun cuando hemos oído citar los nombres de Roig y Nicolau.

Los mismos hombres que participan en las pruebas de pista luego lo harán en la prueba de carretera. Por las causas consignadas,

ahora sólo son dos los mallorquines que tienen plaza segura para los «Juegos del Mediterráneo», Miguel Martorell y Juan Vicens.

NOVENTA INSCRITOS

Por lo que respecta al «Cinturón», serán noventa los muchachos que esta mañana saldrán de Gerona. Se ignora si el equipo de Castilla tomará la salida, pues a las ocho de la noche no se tenían noticias de ellos.

La animación es grande y no hay favoritos en firme, pero se ve a los mallorquines, tanto a los que forman en las filas de «Pena Solera» como los que saldrán en el equipo «Coñac 103». El único mallorquín que estaba sin equipo

(Continúa en la pág. siguiente)

## Noventa corredores aficionados tomarán la salida esta mañana en el «Cinturón Internacional de Cataluña»

Martorell, Vicens, Sastre y Tortella era el equipo de salida para los Juegos del Mediterráneo, pero nada se sabe todavía quienes sustituirán a los Sastre y Tortella.

El pronóstico es difícil pero se teme a los mallorquines

BARCELONA (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial **NICOLAS BRONDO.**) Después de una esperada travesía, pero excesivamente larga ya que el «Cinturón Internacional» tardó once horas en llegar hasta esta ciudad, hemos pasado las oficinas de la organización de esta edición del «Cinturón Internacional de Cataluña». En ellas hemos tenido ocasión de hablar con el señor Llaça, de la Federación Española de Ciclismo, quien se interesó por la lesión de Francisco Tortella ya que, como ya se sabe, estaba preseleccionado para los «Juegos del Mediterráneo». La lesión lo lamentó muchísimo ya que a consecuencia de ello le impediría participar en los «Juegos» que se celebran en Beirut. Nos informó el señor Llaça que

### Inconvenientes para formar el equipo...

(Viene de la pág. anterior)  
cierto papeo que falta de la Nacional. Otros jugadores están enfermos, pues Zamacona ha estado en cama con anginas. La lesión de Barceló se ha confirmado plenamente.  
—¿Posibles cambios?  
—Reaparecerá Mateu en el ataque; en la media es posible que juegue Garriga y no te sorprenda que en la defensa tenga que sacar a Amer. Los dos proceden del Juvenil.  
—¿Se atreve con un resultado?  
—Seamos optimistas y esperemos que el armazón de veteranos pueda aguantar la avalancha de un España que, en su terreno, siempre se cree.  
Pesando el ambiente general de la ciudad podemos decir que se mira el encuentro bajo un ambiente de pasividad absoluta. Ni entusiasmo desmentido, ni pesimismo derrotista. Se esperan los acontecimientos con calma, porque todos los aficionados saben que el Constancia no está todavía en su punto. Parece ser, sin embargo, que serán muchos los seguidores que se desplazarán a Luchmayor para animar a los jugadores.  
En el campo "Es Cos", de Inca, se enfrentará el renovado Juventud Sallista y el Ibiza, en partido de Primera Regional. El equipo sallista ha encontrado un buen cuadro de jugadores y al parecer se ha tomado en serio el asunto de la preparación.  
El entrenador, señor Villalonga, cuida mucho a sus muchachos y tiene confianza en ellos.  
—Son jóvenes —nos dice— y a veces se impresionan un poco. Pero a medida que vayan disputando partidos, estoy seguro de que harán un buen papel.  
—¿Qué pasará frente al Ibiza?  
—Sería conveniente que se ganara. La moral de los muchachos subiría mucho y el rendimiento total también.  
Dejamos al señor Villalonga continuar su tarea. Sobre el terreno inquense, dos equipos estaban dedicados a su preparación, con miras a los partidos de esta tarde.

—¿Habrán más fiteos?  
—Si. La directiva sigue trabajando para encontrar los elementos que nos hacen falta para completar nuestro once y asegurar una buena clasificación.  
—¿Nombres?  
—No puedo darlos, lo único cierto es que se trabaja de veras para reforzar nuestra línea de ataque y asegurar su rendimiento contra posibles bajas. No hay nombres aun, pero los habrá.  
—¿Muchas modificaciones en la alineación?  
—No. El mismo once del pasado domingo con la posibilidad de alguna modificación en la línea de ataque.  
—¿Contento de entrenar al España?  
—Mucho. Tengo excelentes relaciones y amistades en Luchmayor y me satisface la demostración de confianza que se me ha brindado, esperando hacerme digno de ella.  
Gracias por todo amigo Sampo y que las cosas salgan bien, pues la afición tiene un interrogante que deseáramos todos se contestase satisfactoriamente.

### El «España-Constancia» visto por el entrenador Sr. Sampo

#### Se dará la batalla en todos los terrenos

(De nuestro corresponsal GARA).— El jueves estuvimos en el campo de "San Francisco" para presenciar el entreno de los muchachos que cuida el entrenador Pepé Sampo. Los jugadores van cumpliendo los órdenes de su cuidador que los somete a una serie de ejercicios duros para eliminar grasas y poder a tono sus músculos.  
Aprovechamos un momento de descanso para rogarle unas palabras para "Baleares" sobre el gran choque que van a dirimir el "España" y el "Constancia". Sencillo y de trato amable, contesta rápidamente a nuestras preguntas.  
—¿Cómo se portan los muchachos?  
—Ya ve Vd., estupendamente.  
—¿Cómo estamos de ánimo frente al Constancia?  
—Bien, lo mismo que todos los jugadores. Esperamos tranquilos y serenos la hora de empezar la lucha. No le quepa duda, al Constancia se le dará la batalla en todos los terrenos, dentro de la máxima deportividad. Sobre el papel técnicamente el "Constancia" nos supera, pero los partidos se resuelven siempre jugando en el campo durante noventa minutos.  
—¿Confía en el triunfo?  
—Solo se que exige siempre a los jugadores el máximo de voluntad y el que no cumple lo aparto del equipo.  
—Buena táctica, señor Sampo.  
—Hemos venido a trabajar por y para el club y la conducta de los jugadores y la mía dirán si o no somos merecedores de la confianza del público.

—¿Qué pasará frente al Ibiza?  
—Sería conveniente que se ganara. La moral de los muchachos subiría mucho y el rendimiento total también.  
Dejamos al señor Villalonga continuar su tarea. Sobre el terreno inquense, dos equipos estaban dedicados a su preparación, con miras a los partidos de esta tarde.

### El encuentro Sóller-Alaró Se prevé en Sóller dura lucha en el choque con los alaronenses

(De nuestro corresponsal JOB).— Las impresiones antes del partido me las proporciona en una sencilla entrevista, y sin barruntar que haya de reproducirse en la prensa, el vocal de la directiva del C.F. Sóller, y delegado del equipo juvenil don Damián Noguera, que ya ejercía los mismos cargos durante la temporada anterior.  
—¿Cree Vd. que el Sóller tendrá sus dificultades para ganarle al Alaró?  
—La victoria de nuestro visitante por 4 a 2 sobre el Poblense, equipo considerado entre los buenos del grupo, denota claramente que el Alaró está más fuerte que nunca. Se presentará en el Campo d'En Mayol con excelente moral, dispuesto a luchar por la victoria. Proveo una lucha muy dura. Tengo la coronación, sin embargo, de que vencerá el Sóller por dos goles de diferencia.  
—¿Cree Vd. que tenemos mejor equipo que el año pasado?  
—Mi impresión es de que si. Las líneas de cobertura no han variado apenas, y el rendimiento de éstas en los dos temporadas anteriores fué satisfactorio. La delantera actual me parece más hábil y más efectiva que la del año pasado. Y más decidida en los remates, que es, desde luego, lo que encandila a la afición. Una buena parte del rendimiento satisfactorio del equipo yo lo atribuyo a la acertada dirección de Jerónimo Ducl, que se ocupa provisionalmente de la preparación física y técnica de sus compañeros, mientras no pueda hacerlo Alberto Rullán, a quien absorben, de momento, ciertos negocios de hostelería.  
—¿Espera Vd. para el Sóller una clasificación más cómoda que la del año pasado?  
—Antes de haber empatado en Inca frente a uno de los presuntos favoritos, ya la esperaba. Ahora la preveo con mayor motivo. Pero no hemos de olvidar que casi todos los clubs alimentan las mismas aspiraciones. Ni que algunos que ahora cojean en alguna línea tratarán de reforzarse a toda marcha. Para alcanzar un nivel de igualdad con los demás. No serán pocos los empujones para coger buen sitio.  
—¿Qué me dice Vd. de sus juveniles?  
—Este año nos tocará el papel desairado de hacer de yunque. Dentro de dos temporadas, haremos nuevamente de martillo. Pues hemos tenido que forjar un equipo completamente nuevo, con muchachos cuya edad es más apropiada por un equipo infantil. Saben jugar, pero les falta corpulencia.  
—¿Sigue teniendo el C.F. Sóller jugadores indisponibles?  
—Sí. La defensa lateral Coll, cuyas graves lesiones van para largo. El delantero Cerdó ha resandado los entrenamientos. El interior Bernal, que se encontraba en la península, reside de nuevo en Sóller, y se puede contar de nuevo con él.  
Falta añadir un detalle en cuanto a los partidos Sóller-Alaró. Y es que el de los juveniles dará comienzo a las tres. Y el de los mayores a las 4,30.

### EL ASMA HACE IMPOSIBLE SU SUEÑO

La sofocación y el ahogo del Asma y de la Bronquitis, envenenan su organismo, minan su energía, arduinan su salud y debilitan su corazón. En tres minutos, MENDACO circula a través de la sangre, aliviando prontamente los ataques. Desde el primer día, la flemma sofocante se fluidifica, facilitando así la respiración y proporcionando un sueño reparador. No es el MENDACO, ni un narcótico, ni cigarrillos, ni inyecciones. Simplemente, tómense las grageas agradables y sin sabor, del MENDACO, antes de los comidas y se librará del Asma y de la Bronquitis en poco tiempo. No importa cuántos años haya padecido de estos males. MENDACO ha tenido tanto éxito, porque lleva la normalidad al enfermo y facilita su respiración, mejorándole notablemente su Asma en muy poco tiempo. Compre MENDACO a su farmacéutico. (C.S. 15.045)

### EL SOLEDAD

(Viene de la pág. anterior)  
tros de su casa, ya que no todos los equipos se adaptan a las reducidas dimensiones de "Es Colomeret".  
Ahora, que en el partido de mañana tarde, el rival de turno es un equipo al cual casi siempre le ha sido propicio el citado campo. El Felanitx se ha desenvuelto, en años anteriores, muy bien en campo del Soledad, ya que su entrenador es de aquellos que sabe sacar provecho a las mínimas dimensiones, con la colocación de sus hombres. El Felanitx vendrá dispuesto a intentar borrar el negativo que perdiera el pasado domingo frente al Alayor, lo que aumentará las dificultades para los muchachos de Valls.  
Dos equipos entre los que existe una vieja rivalidad y que mañana tarde a las 5 y en el campo "Es Colomeret" nos pueden ofrecer una buena tarde de fútbol, que sirva de "entremés" al que después ha de disputarse en el "Luis Sitjar".

### PRINCIPIO DE LIGA EN SA FORTALESA

#### Un Poblense Atlético Ciudadela de gran interés

(De nuestro corresponsal Alex).— La liga va a dar comienzo esta tarde en La Puebla, con el interesante encuentro, entre el equipo local y el Atlético de Ciudadela. El Ciudadela, es un equipo al que siempre se ha apreciado en nuestra villa, es la embajada deportiva de una ciudad que tiene por nosotros gran simpatía a través de una larga historia de fútbol. Las visitas de Ciudadela, siempre han sido esperadas por el aficionado local con gran interés, ya que sabe que va a presenciar un gran encuentro, y siempre dentro de la más caballerosa deportividad. Este año, es lo que esperamos, según informes, el equipo del Ciudadela sigue en la línea de su tradicional categoría.  
Así, pues, para el Poblense, el primer "match", es con un equipo, fuerte y caballero, conocido y viejo amigo en las lides deportivas, un nombre que trae a la memoria del aficionado, el recuerdo de muchas tardes de buen fútbol.  
La última visita de los ciudadelanos, fué en ocasión del Campeonato de Baleares de Juveniles, el año pasado; y a pesar de ser vencidos en La Puebla, guardamos de él una buena impresión; y más aún de las palabras de su delegado, en la fiesta íntima, que tuvo lugar en el local del Poblense. El fútbol, es deporte, y además debe ser un medio de acercamiento de los pueblos, y afortunadamente, La Puebla y Ciudadela, han mantenido siempre estrechos lazos de amistad, renovados cada vez, que una de las dos ciudades, recibe la visita del equipo de la otra.  
El Poblense, al menos es la impresión que impera entre los componentes del cuadro azulgrana.

na, este muy animado, confía en que la victoria le sea propicia. Y si quiere mantener un lugar honroso en la clasificación, debe conseguir que los puntos se queden en casa.  
Habrá bajas en la alineación. Soler III y probablemente Vallerell no podrán jugar. Gran gala para esta tarde en Sa Fortalesa.

### Noventa corredores...

(Continúa de la pág. anterior)  
era Juan Gomila, pero este ha sido incluido en un grupo de corredores libres, reunidos a última hora bajo los colores de la Agrupación Deportiva «Mobyettes».  
Puede decirse que los mejores «amateurs» españoles se hallan presentes en Barcelona para tomar la salida en esta prueba, cuya representación internacional ha quedado reducida a última hora a un equipo francés. Se espera una gran lucha, pero somos de los que también confiamos en que alguno de los once mallorquines que tomará la salida pueda ser el vencedor; y ello sería una continuación a las victorias logradas por Jaime Aiguemar y, en su última edición, por Miguel Martorell.  
EN «PEÑA SOLERA»  
A las ocho de la noche, en los locales de «Peña Solera», se efectuó la presentación del equipo mallorquín a la prueba deportiva. Los cinco mallorquines, en unión del catalán Desrieux, hijo del que fue famoso corredor, han sido presentados por Bernardo Capó al señor Viader, presidente de «Peña Solera», y éste, después de unas palabras de salutación, los ha presentado a los periodistas allí reunidos, así como a un numeroso grupo de socios. También han hecho uso de la palabra el presidente de la sección ciclista, señor López, y el vicepresidente de la Peña, señor Carbó.  
Un acto muy simpático que finalizó comiendo todas unas deliciosas y sabrosas ensaladas mallorquina que se trajó desde Palma don Julián Carrío. Ni que decir tiene que los mejores elogios se dedicaron a esta pasta tan nuestra.

LA PUEBLA  
comienzo esta tarde en La Puebla, con el interesante encuentro, entre el equipo local y el Atlético de Ciudadela. El Ciudadela, es un equipo al que siempre se ha apreciado en nuestra villa, es la embajada deportiva de una ciudad que tiene por nosotros gran simpatía a través de una larga historia de fútbol. Las visitas de Ciudadela, siempre han sido esperadas por el aficionado local con gran interés, ya que sabe que va a presenciar un gran encuentro, y siempre dentro de la más caballerosa deportividad. Este año, es lo que esperamos, según informes, el equipo del Ciudadela sigue en la línea de su tradicional categoría.  
Así, pues, para el Poblense, el primer "match", es con un equipo, fuerte y caballero, conocido y viejo amigo en las lides deportivas, un nombre que trae a la memoria del aficionado, el recuerdo de muchas tardes de buen fútbol.  
La última visita de los ciudadelanos, fué en ocasión del Campeonato de Baleares de Juveniles, el año pasado; y a pesar de ser vencidos en La Puebla, guardamos de él una buena impresión; y más aún de las palabras de su delegado, en la fiesta íntima, que tuvo lugar en el local del Poblense. El fútbol, es deporte, y además debe ser un medio de acercamiento de los pueblos, y afortunadamente, La Puebla y Ciudadela, han mantenido siempre estrechos lazos de amistad, renovados cada vez, que una de las dos ciudades, recibe la visita del equipo de la otra.  
El Poblense, al menos es la impresión que impera entre los componentes del cuadro azulgrana.

### Hoy a las ocho...

(Viene de la pág. anterior)  
—Naturalmente. Son ellos: Porteros.—Alonso y Zuñiga. Defensas.—Pedreño, Céspedes, Valero y Eliseo. Medios.—López y Aurre. Delanteros.—Cobrian, Anta, Santarria, Lora y Ayala.  
—Muy bien, amigo Juan Ramón muy agradecido y hasta mañana si Dios quiere, en que veremos a tus pupilos en plan serio sobre el campo.  
Aprovechamos la circunstancia de tener presente a Lorenzo para que nos dijera algunas cosas interesantes. Lorenzo no quiso opinar acerca de las posibilidades del Ceuta. Se limitó a decirnos que para esta noche tiene convocados a los siguientes jugadores: Porteros.—Zamora y Vendrell. Defensas.—Arqué, Bolso, Juanete y Magín. Medios.—Guillamón, Curruscales, Boixel. Delanteros.—Rodríguez II, Martínez, Oviedo, Forteza, Villamide y Zoka.  
Y de aquí no le sacamos.  
Más tarde sabemos que va a cuidar el arbitraje el catalán señor Vilalta.  
La demanda de entradas y localidades es enorme, siendo muchos los pueblos y ciudades del interior que tienen concertados los servicios de autocaras y taxis para trasladarse a Palma. Se espera un llenazo impresionante.  
Esto es lo que hay, hasta esta noche en que les veremos en el Luis Sitjar jugando por la posesión de dos puntos interesantes.  
RAT

### El Regional y el Margaritense esta mañana a las 11 en el Campo de «La Salle»

En encuentro matinal correspondiente al Campeonato de I Categoría, se enfrentarán hoy en el Campo de La Salle los equipos del Regional y el Margaritense.  
Ha despertado mucho interés este encuentro, por ser el Regional el único equipo de Palma que interviene en esta competición y por ser el Margaritense uno de los conjuntos más fuertemente preparados ya que ha nutrido sus filas con elementos acostumbrados a pisar campos de categoría nacional.  
Se hacen muchas cabalas y comentarios sobre el posible resultado. Hay quien asegura que el Regional es capaz de aguantarle al Margaritense los primeros 45 minutos de juego, lo demás le resultará relativamente fácil, ya que se considera que los chicos de Palomí pueden hacer gala de mayor fondo. De todas formas se asegura que el encuentro Regional-Margaritense que inicia la temporada de I Categoría Regional ha de resultar interesantísimo.  
Mucho público deportivo iniciará hoy su jornada, dándose una vueltecita por el campo de La Salle.

**IMPORTANTE PUBLICACION**  
SOLICITA AGENTES PARA VISITA DOMICILIARIA. PRESENTARSE DE 8 A 10 DE LA NOCHE, EN LA HERMANDAD CULTURAL DEPORTIVA BALEAR, PLAZA BERENGUER DE PALOU, EDIFICIO CENTRAL

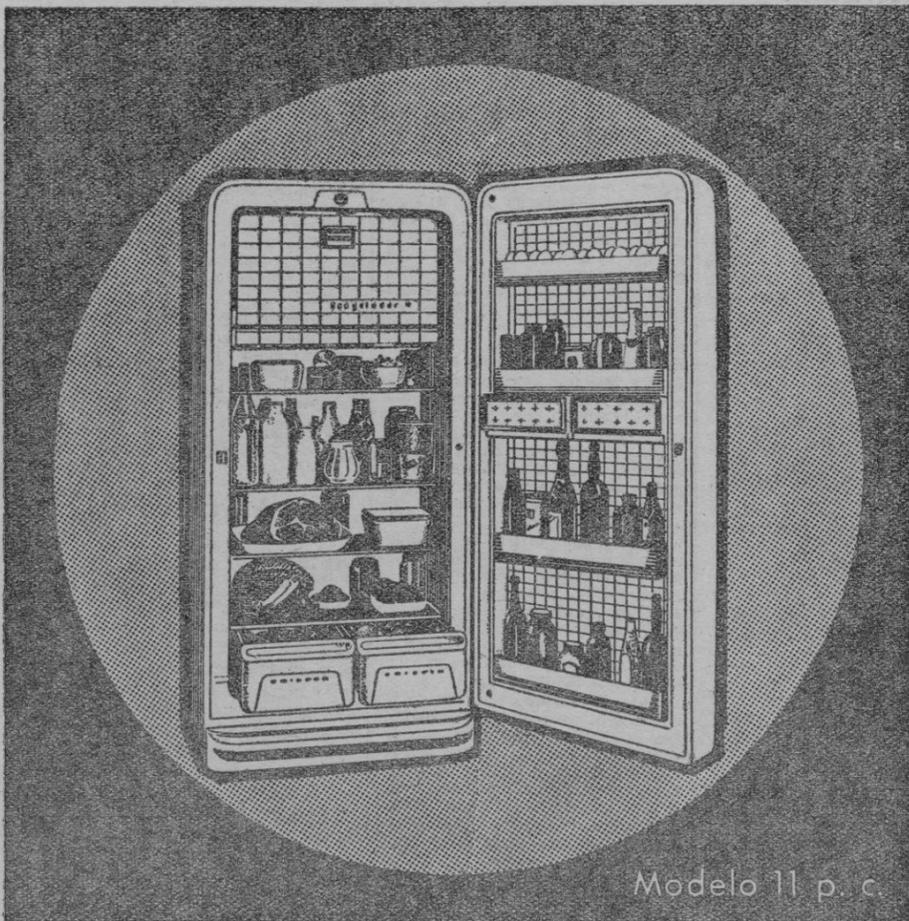
**Campo Municipal de Deportes - Manacor**  
Hoy domingo, día 20  
A las 3 tarde, partido telonero «JUVENIL C. D. MANACOR» «JUVENIL ATCO. BALEARES»  
A las 4'30 tarde Campeonato III División Trascendental partido entre los dos más caillcados representantes del Grupo  
JOFRE  
RAMONCITO  
**C. D. Manacor - Atlético Baleares**  
Abierto el plazo para colocar anuncios gratis en el Campo.  
Para informes: «Oficina JANUAR» - Artá, 16 - Tel. 400 - Manacor

**¡llegó la Liga a Manacor!**  
(Viene de la pág. anterior)  
«El Atlético Baleares ha puntuado en Manacor en los cinco últimos años. Pero si piensan repetir ahora la gesta, andan equivocados».  
Ya veremos en qué para todo. Esta tarde a las 4'30 comenzará esta agotadora guerra de nervios que será el partido. Que haya paz, buenos modos y mejor fútbol es lo que desea  
MANACOR: Romero; Torres, Obrador I, Lliteras, Obrador II, Pachi, Cintas, Moyá, Monserrat, Jofre y Pololo.  
«JANUAR»  
**Lea «Baleares»**  
**CAMPO «ES COLOMERET»** Hoy, domingo tarde a las 4'15  
**Felanitx-Soledad**  
Campeonato Liga III División  
A las 2'45, juveniles FELANITX - SOLEDAD

**Campo «LUIS SITJAR» HOY, DOMINGO** Partido Preliminar Campeonato Juveniles Murense - Mallorca  
A las 8 noche  
Campeonato Nacional II División **ATLETICO CEUTA - MALLORCA**  
NOTA. - Despacho de entradas en el Bar Güell, Bar Lisboa, Café Triquet, Café Argentino, Bar Instituto, Granja Oliver, Bar Olimpia y Bar Margarita de la calle General Riera  
Habrá servicio de Autobuses desde la Plaza del Olivar y desde la Plaza del Progreso al Campo.

ANTES DE COMPRAR SU NUEVO REFRIGERADOR

**descubra Vd...**



Modelo 11 p. c.

- \* que la marca KELVINATOR al introducir en España los **ULTIMOS MODELOS AMERICANOS** ha puesto por primera vez de manifiesto los adelantos que en los últimos años se han producido en el diseño, acabado y funcionamiento de refrigeradores.
- \* que al adquirir un refrigerador KELVINATOR asegura Vd. más su inversión por ser los **UNICOS** frigoríficos de compresor que le ofrecen **CINCO AÑOS DE GARANTIA**
- \* que puede comprar un refrigerador **PORTADOR DE LA MARCA AMERICANA KELVINATOR** y que la marca más antigua y difundida del mundo va acompañada del control de calidad más riguroso.

Sus descubrimientos harán que el suyo se sume a los 40 millones de hogares repartidos en todo el mundo que disfrutan de un servicio de refrigeración perfecto.

con un frigorífico  
**KELVINATOR**

VEA ANTES UN

**Kelvinator**

DISTRIBUIDORES EN BALEARES:

**Casa José Buades**

PLAZA ROSARIO, 1

Modelo 8 p. c. 226 lts. - Modelo 11 p. c. 311 lts.

**CASA BUADES**

ANTONIO BUADES FERRER S.A.

AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIO XII

# La medalla de oro al Mérito Deportivo, a Guillermo Timoner

## La de plata, a José María Tey, Rodolfo Rodríguez Egüa, doctor Simeoni y Lopez Amor

### España participará en los Campeonatos internacionales de bolos de Spa (Bélgica)

#### Acuerdos de la Comisión directiva de la Delegación Nacional de E. Física y Deportes

En la reunión celebrada por la Comisión directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, presidida por José Antonio Elola Otero, el 17 de septiembre, se adoptaron los siguientes acuerdos, entre otros:

El jefe del Departamento de Deportes Olímpicos dió cuenta de la proyectada participación española en los Juegos Mediterráneos, que



TIMONER

se celebrarán en Beirut del 11 al 23 de octubre próximo, precisando el número de equipos que acudirán al certamen.

Quedó enterada la Comisión del detallado informe presentado por la Real Federación Española de Fútbol en relación con el fichaje de los jugadores procedentes del exterior.

El jefe del Departamento de Federaciones dió cuenta, en minucioso informe, de la prueba Descenso del Sella, que en su última edición alcanzó extraordinario relieve. También dió cuenta de varias otras pruebas y de sus resultados satisfactorios.

La Comisión directiva expresó su satisfacción por el desarrollo del reciente I Curso de Medicina Deportiva, organizado por el correspondiente servicio de esta D. N. E. F. y D., reiterando la felicitación a su jefe, doctor Fernández Cabeza, y al jefe de estudios, doctor Simeoni.

El secretario de la D. N. E. F. y D., general Aguilá, dió cuenta de la realización del Curso de natación deportiva, de combate y salvamento, organizado en Toledo por

las Fuerzas Armadas Españolas, por delegación del C. I. S. M. (Centre International des Sports Militaires), con la participación de delegados de diez países.

Quedó autorizada la participación del equipo español de bolos en los Campeonatos internacionales que se celebrarán en Spa (Bélgica).

El jefe de Deportes del Movimiento hizo resaltar el éxito del equipo español en las competiciones internacionales de la F. I. S. E. C., donde nuestros representantes ganaron seis medallas de oro y el trofeo ofrecido por el diario "L'Equipe" para la nación con mejor puntuación de conjunto.

Se estudió y aprobó el informe respecto a la participación de España en la Convención para proteger el nombre y emblema de los Juegos Olímpicos.

Por la Administración se interesaron y fueron concedidos préstamos y anticipos para pruebas e instalaciones deportivas, entre aquellas, a los organizadores de la Vuelta Ciclista a Cataluña, de la Vuelta a Valencia del Frente de Juventudes y para el Cinturón Ciclista de Cataluña, etc.

Por sus recientes triunfos en las respectivas modalidades deportivas se acordaron las siguientes recompensas: medalla de oro al Mérito Deportivo, a Guillermo Timoner, campeón mundial de medio fondo; medalla de plata al patrón del junco "Rubia" José María Tey, por la travesía de Hong-Kong a Barcelona; medalla de plata al nadador Rodolfo Rodríguez Egüa, recordman del estecho de Gibraltar y que recientemente atravesó el canal de la Mancha; medalla de plata al doctor Eloy González Simeoni, por su labor en el I Curso de Medicina Deportiva, y medalla de plata al atleta J. López Amor, capitán del equipo juvenil nacional de atletismo.

El inspector nacional dió cuenta de su asistencia en representación de España al Curso de Medicina Deportiva recientemente celebrado en Alemania.

Finalmente se aprobaron los siguientes nombramientos:

**CARGOS NACIONALES**  
Pesca: Don Eugenio Calderán Sola, vicepresidente tercero de la Federación Española, actividades subacuáticas.

# Sin bajas en el equipo, el Murense marcha a Mahón. Se enfrentará a la Unión Deportiva

**MURO** (De nuestro corresponsal, SANTIAGO). — Sin hacerse muchas ilusiones en cuanto al resultado, aunque con moral y confianza basadas en su voluntad y entusiasmo, el Murense va a Mahón para en su primera salida de esta temporada enfrentarse a la Unión Deportiva en el siempre difícil terreno de San Carlos.

Marcha al frente de la expedición, que estará formada por quince componentes entre jugadores y directivo, don Miguel Moncadas, Vicepresidente del Club en funciones de delegado, cuyo optimismo sin límites le hace manifestar que todo es posible en Menorca, y que la proeza del Sóller en Inca puede repetirla uno de los equipos modestos en terrenos de los considerados grandes. Atención a las sorpresas.

Deseamos que la suerte acompañe a nuestros representantes y además de buen viaje tengan suerte para el partido Mahón-Murense de hoy en la isla hermana.

# El Binisalem puede y debe vencer al Menorca

**BINISALEM** (De nuestro corresponsal Jaime MARI G.). — El Binisalem debe vencer al Menorca en el partido de esta tarde en Ca'n Fetis. Mal empezaría la Liga si en principio se dejara arrebatar algún punto en su feudo.

Esta semana ha intensificado los entrenamientos y se ha visto que hay algunos jugadores tocados como consecuencia del encuentro contra el At. Baleares.

Mentiríamos si dijéramos que no confiamos en la victoria, porque de verdad por la mente de los aficionados no ha pasado ni remotamente la idea de que al equipo local se le pueda escapar algún positivo.

Desde luego, y en honor a la verdad, debemos afirmar que hay dos jugadores lesionados de los considerados titulares, pero antes del partido se les someterá a prueba y si ésta es satisfactoria se alinearán: Son estos jugadores Gual y Miralles, o sea el ala derecha del ataque. Caso de que estos no puedan jugar se verificarán cambios saliendo Mateu y Vinent que pueden suplir con decoro a los lesionados por su clase y labor positiva demostrada en la anterior temporada.

Hay en verdad expectación por ver al Menorca que no pasa de ser una incógnita, pues se ha reforzado considerablemente y cuenta en sus filas junto a hombres conocidos como Dot, Acislo, Pons Ferrer, etc., a otros que pueden dar la sorpresa y de los cuales se sabe que son buenas adquisiciones y que por tanto interesa verles actuar.

Es nuestro deseo, y en ello venimos insistiendo, que el equipo sea noblemente animado por su público tanto si las cosas van bien como si ruedan adversamente y que como siempre ha sucedido la deportividad sea lo nota sobresaliente entre el público y jugadores.

El partido dará comienzo a las 4'45 y la directiva nos ruega que en este comentario deportivo el partido advirtamos a los señores socios que vayan provistos del correspondiente carnet. Así lo esperamos para la buena marcha de la administración.

# Las series eliminatorias para el Campeonato de Baleares tras moto para aficionados

## UNA GRAN REUNION PARA ESTA TARDE EN TIRADOR

Esta tarde a las 5 en el Velódromo de Tirador van a tener lugar las series eliminatorias para el Campeonato de Baleares en la especialidad tras moto para aficionados.

Del interés que han demostrado todos los participantes, perseverando en los entrenamientos, es necesario hablar. Todos los muchachos que van a intervenir en la competición, están a punto y sería imposible predecir ahora cual de ellos destaca, cual podrá ser en definitiva el vencedor.

El público, que tiene en esta pleyade de aficionados sus favoritos, ha seguido con innegable interés también, las sesiones de entrenamiento y se las promete muy felices en el programa de esta tarde.

Van a enfrentarse para conseguir la clasificación en este Campeonato de Baleares nada menos que los Bibiloni, Escalas, Ribas, Mezquida, Mercadal, Serra y Bover. Es decir, la flor y nata de nuestros aficionados, las más firmes promesas de una mañana no lejano.

La organización, ha querido que puedan apudrirse el mayor número posible de aficionados y

por ello se ha dispuesto una entrada cien por cien económica. Regrán para esta reunión los lleros entrada única y 5 pesetas para señoras, niños y soldados sin graduación.

Buen programa de carreras tras moto. Una reunión excepcional en la que la rivalidad y la emoción congregarán numeroso público en los graderios de Tirador.

# Hoy se corre el Campeonato de Baleares Fondo en Carretera para Juveniles

Esta mañana a las 10 en punto se dará la salida a los numerosos corredores que se han inscrito para tomar parte en este interesante Campeonato.

Volvemos a dar el recorrido del mismo para el mejor conocimiento de todos.

Salida controlada desde el local del Frente de Juventudes situado en la P. Obispo Berenguer de Palou, hasta llegar a Ca'n Blau, donde a las 10'45 se dará la oficial. Se seguirá por la carretera de Manacor hasta la Casablanca, tomándose la travesía que lleva a la S'Aranjasa, Lluchmayor, Campos, Porreras, Montuiri, Algaida y Palma, con llegada en la calle H. de Manacor frente a la "Casa Socias y Rosselló".

Todos los corredores, tanto los poseedores de licencia Juvenil, como los que no la posean, tendrán derecho al Trofeo y a los premios pero al título de Campeón y a la

Banda correspondiente, así como también al derecho a ser seleccionados para tomar parte en el Campeonato de España, sólo podrán optar, aquellos que la posean.

Los corredores Juveniles con licencia que se clasifiquen, se presentarán después de terminada la carrera a los organizadores, pues seguidamente se procederá a la designación de los seleccionados, dándole al mismo tiempo las instrucciones referente a su concentración para su marcha hacia Santander.

## LUCHA LIBRE

# La revancha entre Bengoechea II y Tony Oliver, puede convertirse en el combate de la temporada

## Cuatro figuras internacionales en el Torneo Relámpago

Entre los aficionados a la lucha libre ha despertado enorme interés el anuncio de que don Pedro Balaña, el empresario de nuestra plaza, ha ofrecido un premio extraordinario de 25.000 ptas. para el luchador que se proclame vencedor del Torneo Relámpago que se ha de celebrar el próximo martes y en el cual intervienen figuras del relieve de Jim Oliver, Gustavo, Castilla y Black Shadow, cuatro primeras figuras de la lucha, enfrentados entre sí para que, después, se enfrenten los vencedores en esa apasionante final en la cual hay 25.000 pesetas en juego.

Ahora que también ha merecido toda clase de elogios el primer combate de la noche, ya que en el mismo se verá de nuevo valero, que tan buen combate realizó frente a Aledo, el pasado martes. En esta ocasión Valero tendrá un difícil contricante, ya que Pont.

"el terrible" es uno de los hombres más difíciles en el momento actual. Y por si no fuera suficiente todo el programa antedicho, un combate entre Bengoechea II y Tony Oliver, un combate que puede convertirse en el mejor de la temporada si nos atenemos a lo sucedido el pasado martes y cuyo resultado hizo pedir a Bengoechea II la revancha.

Una velada de gran altura, como todas las que se han venido celebrando a lo largo de la temporada.

Contra GRIPE Y RESFRIADOS

# MIGANTINA

EN TUBOS DE 20 TABLETAS Y EN SOBRES DE 2

Lea «Baleares»

# INDICE DEPORTIVO en Kioscos

# Italacrem

Ha probado Ud. Pepsi?

Pídale hoy mismo y saboree su delicado sabor. ¡Tome Pepsi!

Pepsi-Cola

la bebida de la cordialidad

EMBOTELLADA POR EMBOTELLADORA BALEAR, S. A. - PALMA DE MALLORCA - BAJO LICENCIA DE PEPSI-COLA CO., N. V.

# muerto el Reverendo Antonio Ferrer Roig

(De nuestro corresponsal). — El pasado jueves a las 6 de la tarde, después de una penosa dolencia que le apartó durante años de su apostolado sacerdotal, falleció a los 78 años el Rdo. don Antonio Ferrer Roig, Pbro.

Sr. Ferrer, cantó su primera misa en 1905 —dicho por tres paisanos condiscípulos también fallecidos, cantando su primera misa, los Rdos. don Juan Cifarro, don Miguel Ferrer y don Andrés Roig— nombrado vicario de la parroquia (Felanitx) para después nombrado Económico de Pollença regentado con el beneplácito de todos los pollenses, el Rdo. don Rafael Bujosa Rigo, después de fructífera labor espiritual por motivos de salud, siendo destinado a Campos, su villa natal, donde desempeñó el cargo de vicario en la iglesia parroquial.

Como testigos firmaron el acta, por la desposada, don Antonio Mayans Femenias y don Juan Suñer Rigo, por el novio lo hicieron don Rafael Moll Burguera, propietario y don Sebastián Rigo Rigo, propietario.

Después de la ceremonia religiosa los numerosos y distinguidos invitados fueron delicadamente obsequiados en una céntrica Granja de la población.

La novel pareja a la que deseamos eterna dicha, salió en viaje de bodas por el interior de la isla.

Nuestra enhorabuena.

En sesión de tarde y noche los cines Recreativo y Moderno proyectarán en el día de hoy el siguiente programa.

Moderno: "Mi desconsolada esposa" y "Sucedió en Sevilla", y No-Do.

Recreativo: "El médico de Stalingrado", "Tu eres música" y No-Do.

# Elogiosa labor la de la Caritas Parroquial

(De nuestro corresponsal, JATÓ). — Ansioso de presentar semanalmente a nuestros lectores las noticias de máxima actualidad local, nos ocuparemos hoy y servirá de tema a nuestro escrito, de la elogiada labor que a lo largo de un año y otro viene desarrollando el Secretariado Parroquial de Caridad, prestando toda cuanta ayuda le es posible a las familias necesitadas de la localidad.

Su enorme tarea que se desarrolla en la más humilde y caritativa de los silencios, ha llegado a muchos hogares.

Desde hace bastantes años y de una manera periódica realiza nuestra Caritas, reparto de leche en polvo procedente de los católicos americanos, a los pobres y enfermos. Reparte igualmente medicamentos, colchones, sábanas; prendas de vestir y abrigo a los necesitados.

Las modestas aportaciones de diversas personas de nuestra villa, que por modestas no dejan de ser sumamente apreciadas, son las que nutren la Caritas que, repetimos, tan elogiada labor desarrolla. Sirvan estas columnas de aliento para estas almas caritativas que tanto se desvelan para el bien material y espiritual de los humildes al mismo tiempo para aquellos que aun no conocieran el Secretariado de Caridad Parroquial también para ellos hay un lugar privilegiado en nuestra Caritas fundamentado en el lema "ESPERANZA NUESTRA".

ALUMBRADO PUBLICO. Previa publicación en el Boletín Oficial de la Provincia se procedió a la subasta del alumbrado público de nuestra población que una vez hecho el escrutinio de propuestas formuladas por diversos peticionarios fue sacada por Radio Electricidad, de Palma. Dicha red quedará ultimada una vez formalizado el contrato en el plazo de dos meses incluyendo en la misma el montaje de un automático que permitirá el encendido y apagado mecánico lo que supone un avance considerable para nuestra población.

AL S. N. T. De la fábrica de Harinas «La Capdeperense» nos comunican para efectos de sus clientes que hasta el día 30 del mes en curso podrán hacer efectivos sus entregas del 2 por ciento en reserva para su inmediata entrega al S. N. T. en la Delegación de Manacor lo que hacemos público con el objeto de evitar molestias a los mencionados clientes.

## CICLISMO

En la última reunión de la Comisión Directiva del Club Ciclista se propuso para fecha inmediata la celebración en esta de una carrera bajo los auspicios de «Industria y Comercio» de la cual sabemos de fuente fidedigna se trabaja activamente para el montaje de dicha prueba que a no dudar sería de la máxima aceptación de los muchos aficionados al deporte del pedal.

«MADE IN JATO». Con fundamento, a no dudar, se le ocurrió a nuestro entrañable «Jato» como a título de adinuana el publicar que Cala Rajada no era simplemente una «Cala» sino que sobre todo era el «Puerto de Capdepera» y aquí vino una volvoreada de comentarios de aquí y de allá sin detenerse en que el mencionado centro turístico no es de Capdepera y este de aquel, sino que el uno y la otra forman una demarcación bajo el dominio de un mismo Ayuntamiento; pero la cosa no acaba aquí, lo cierto es que en diferentes lugares se han colocado letreros para la orientación turística que rezan «A Cala Rajada, puerto de Capdepera», por tanto hemos hecho un descubrimiento... y pensar lo caros que hoy se cobran.

DE VIAJE. Para Toledo y Madrid han salido la enfermera del Sanatorio de «Son Dureta» señorita Sagrario Sánchez a la que acompaña doña Francisca Tous, esposa de nuestro amigo funcionario de la Banca March, don Juan Los-ruertos.

MEJORIA. Se halla en estado de ligera mejoría de la dolencia que espontáneamente le surgió, don Jaime Forteza, Almacanista de frutos secos, para quien hacemos votos de una total curación.

OBITO. Después de dolorosa enfermedad sufrida con cristiana resignación entregó su alma al Creador a los 78 años, doña Catalina Moya, E. P. D.

AL CINE. Llegados los primeros chubascos y con ellos también los primeros síntomas de un invierno que se avecina nuestro Principal Teatro abre de nuevo sus puertas para ofrecer a los aficionados al séptimo arte las delicias del celuloide.

# Noticiario manacoreense

## MANACOR

(De nuestro corresponsal a "JANUARI"). Prosiguen las gestiones encaminadas a negociar la compra de terrenos donde construir lo que ha de ser nuevo hipódromo manacoreense. Las negociaciones son laboriosas y difíciles, por cuanto hay que coordinar los intereses de la Sociedad con los del número de propietarios que incluye la zona elegida para cercar. El ánimo de quienes tienen que armar el hombre, en el aspecto económico, es bueno. Pensamos que vale la pena aprovecharlo así como el entusiasmo que aún conserva la afición. Esperar a que uno y otro se entrien, podría suponer la congelación definitiva del proyecto, que se vendría abajo como un castillo de naipes.

En fin: damos un amplio margen de confianza a quienes realizan las gestiones, quienes, sabiendo lo que tienen entre manos, sabrán hacer que el éxito sea el colofón definitivo de este incesante laboreo.

LA FERIA. Hoy celebra Manacor la última feria del año, coincidiendo con el tercer domingo del mes de Septiembre. La feria manacoreense goza de singular prestigio en la comarca, y es de esperar que la visita de comarcanos sea grande, máxime cuando coincide el día con la festividad deportiva que supone la visita del Atlético Balears.

UN "PLENO" EN LAS QUINIELAS. Manacor, que "da" buenos quinelistas, registra un nuevo ganador, que esta vez son dos. Un boleto con catorce aciertos de la última jornada ha sido escrutado. Va firmado por D. Pedro Galmés y D. Sebastián Llodrá, ambos de Manacor. Se repartirán veinte mil quinientas setenta y seis pesetas, cantidad que aunque para un "catorce" no es excesiva, no es moco de pavo y menos de una piedra.

SOCIALES. —Regreso de Barcelona el estudiante don Lorenzo Oliver. Sea bienvenido.

—Víctima de rápida enfermedad, falleció cristianamente, a los 42 años de edad, don Rafael Surreda Monserrat, propietario de la "Librería Cervantes". Su carácter simpático y bondadoso le había granjeado numerosas amistades, quienes han manifestado elocuentemente el dolor que su pérdida ha causado. A sus familiares, es-

pecialmente a su esposa doña Catalina Truyols Veny e hijas Francisca y Magdalena acompañamos en su justo dolor.

ESPECTACULOS. Fútbol.— A las 3 tarde, en el Campo Municipal, telonero entre los juveniles del "Manacor" y "Atlético Balears". A las 4:30, partido de III división entre los primeros equipos.

Teatro Principal.— "No te fies de tu marido" y "Regreso del infierno".

Sala Imperial.— "Música de ayer" y "Años peligrosos".

Goya.— "Canto para tí" y "La virgen rescatada".



espérame...  
tomando un  
GEN-KIN  
EL APERITIVO DE LA JUVENTUD

— BAR —  
RESTAURANTE «SA COVA»  
MENU GASTRONOMICO  
70 ptas. vino e impuestos incluidos  
GRAN SERVICIO A LA CARTA  
Especialidad en mariscos y Pollo AST



Mundialmente  
está reconocida como la perfecta persiana veneciana

LEVOLOR  
es superior!

HOME FITTINGS ESPAÑA S.A. HOFESA  
División Española de Home Fittings International Inc.  
Barrio del Prado, 33 - Teléf. 2206 - Apart. 118 VITORIA  
DISTRIBUIDOR  
E. D. A. - Avda. Jaime III, 28 - Tel. 14978



MAÑANA  
21  
LUNES  
llegará  
el  
OTOÑO

¡Cuidese!  
y empiece a pensar  
en

rinomicina

- \* tabletas
- \* pulverizador nasal
- \* jarabe para la tos

PATERNINA WINES.  
THE BEST OF BIOJA-SPAIN  
RED WINES | WHITE WINES  
Banda Azul | Blanco seco  
Viña Vial. | Monte Haro (dulce)  
Gran reserva 1928 | Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

LAVADORAS-FREGADERAS  
ELECTRICAS EN MARMOL BLANCO

CON Y SIN  
SECADOR  
CENTRIFUGO

BOLUM

10 modelos  
30 tamaños

BOLUMBURU S.R.C.  
VITORIA

Representante: JUAN CANALS ANTICH  
San Felipe Neri, 44 - 4.º - 1.ª

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## Sus maridos mueven el mundo

(CAPITULO III)  
Por ANDRE ROUSSARD

La familia Ryan se halla establecida a unas cincuenta millas al

lares. Luego amplió el "negocio" con la cría de pollos y gallinas; con el dinero que obtenía se pagaba los estudios, pues siempre había tenido una gran afición a las letras. Escogió una profesión corta y se hizo enfermera. un día leyó que en un hospital neoyorqui-



La señora Nixon traba amistad con Mohamed V, durante una recepción oficial.

- Pat Nixon espera ser «First Lady».
- Mrs. Nixon es una mujer que destaca por su simpatía, sencillez e inteligencia.
- «Conoce todas mis debilidades -ha dicho Nixon de su esposa-. Desde la soda que hay que echar en mi «scotch» al número exacto para que las zapatillas resulten verdaderamente cómodas».

que le permitieron a orillas del Hudson.

### ESTUDIANTE Y EXTRA EN HOLLYWOOD

Pasó entonces a estudiar en la Universidad de Los Angeles. Pero para sufragar sus estudios necesitaba dinero, por lo que se aventuró hasta Hollywood. En las tablas colocadas a las puertas de los estudios solicitaban "extras" y Pat Ryan fue una de las elegidas. La paga normal entonces para las comparsas era de siete dólares, aunque un día escogieron a "Pat" para un papel por el que le dieron 25. Cualquiera otra muchacha de su edad se habría creído llamada para la carrera cinematográfica ante aquel éxito, pero Pat Ryan era una muchacha demasiado positiva para dejarse entrar por la alta fortuna de la pantalla.

Se graduó en 1937 y aceptó un puesto de profesora con el estipendio entonces considerable, de 190 dólares mensuales. Desde su puesto de profesora estableció contacto con un grupo de aficionados que habían formado el "Pequeño Teatro". Se reunían para representar obras de O'Neill, de los clásicos, de Shakespeare. Un día acudió a la representación de un desconocido. Lo acompañaba el decano de la Universidad y parecía un entendido en Shakespeare, puesto que aplaudió con entusiasmo la escena final de "Otelo". Quiso el decano que todos los que habían tomado parte en la representación bajaran a la platea de la sala. Pat Ryan no se hallaba aquel día entre los actores. Pero sí había hecho de espectadora, notando los vigorosos aplausos de aquel joven de rostro

cuadrado y aspecto atlético al caer el telón.

—¿Le gusta a usted Shakespeare? —preguntó—.

—Lo detesto pero no iba a golpear con los pies.

Este fue el primer encuentro entre Pat Ryan y Richard Nixon. Volvieron a verse muchas veces y un día, Thelma comunicó a sus hermanos granjeros que iba a casarse con un abogado llamado Nixon que vivía en Washington.

—¿En Washington?

—Sí, creo que quiere ser político —respondió ella—.

### UNA MUJER SIMPATICA

La señora Nixon ha sido estas días la embajadora enviada por América a la URSS. Más que la mujer del vicepresidente de la Unión, cargo que no ha resultado nunca demasiado representativo e importante, ha sido en Rusia una de las más típicas exponentes de la clase media americana.

Porque Mrs. Nixon en la que destaca primeramente la simpatía. Es sencilla e inteligente, posee una gran cultura, detalle que le ha facilitado mucho su cometido político y además, es una excelente esposa y una buenísima madre. Finalmente, tiene el gusto de la medida propio de la clase de que procede y la suficiente juventud para poder aspirar a más. Es decir, a "first lady" de la Unión, si, como parece, su marido llega a la Casa Blanca. Porque tanto Richard Nixon como su esposa son jóvenes; nacieron ambos en 1913, ella dos meses después que él.

En 1940 contrajeron matrimonio. Un año más tarde América entraba en la guerra y Richard Ni-

son fue movilizado. Tomó parte en numerosas acciones en el Pacífico y regresó en 1945, con el final de las hostilidades. Su carrera política, caracterizada por la rapidez, es de sobras conocida. En 1950, se enfrentó con el equipo Truman y flaqueó las iniciativas de MacArthur, aunque sin comprometerse tan a fondo como el fallecido senador. Su prudencia le valió un gran ascenso en el partido republicano, pero su energía antidemocrática también tuvo parte en la elección para el puesto de vicepresidente al lado de Eisenhower. En las altas esferas del partido republicano consideraron que un hombre joven como Nixon, enérgico y a la vez prudente, podría adquirir mucho valor al lado del general metido a presidente. Nixon colmó las esperanzas de sus partidarios.

Tanto en las campañas electorales como posteriormente, ha tenido una valiosa ayudante en Pat.

—Conoce todas mis debilidades.

Desde la soda que hay que echar en mi "scotch" al número exacto verdaderamente cómodas.

Estas palabras de Richard Nixon son un homenaje a su esposa. Y un homenaje ha sido también, a su manera, las declaraciones hechas ante la televisión sobre el famoso banquete que le opuso verbalmente a Nikita Kruschov.

—Habíamos casi ininterrumpidamente durante casi cuatro horas —ha dicho el vicepresidente respondiendo a las preguntas que le hacía el entrevistador.

—¿Y las señoras?

—Permanecieron calladas casi todo el tiempo para que habláramos nosotros. Tratándose de Pat tengo que agradecerle mucho más, pues no sé lo habladoras que son Mrs. Vorochilov y Mrs. Kruschov.

### LE SIGUE GUSTANDO EL TEATRO

Y es que aunque abandonó las aficiones artísticas después de casarse, a Pat Nixon le sigue gustando el teatro.

## EL VIGOR RESTAURADO Y LAS GLANDULAS REJUVENECIDAS

No hay motivo alguno para continuar sufriendo de pérdida del vigor, de nerviosidad y depresión, con un cuerpo débil.

Un medicamento en forma de grageas fáciles de tomar y absolutamente inofensivas está devolviendo a muchas personas la vitalidad. Obra directamente sobre los sistemas hormonales y nervios. Vd. puede notar

y sentir que restaura sus fuerzas y se siente lleno de vida y energía.

Este nuevo vigorizador y restaurador, llamado Varko, ha sido probado por muchas personas en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en las farmacias. Varko hará que Vd. se sienta lleno de vigor y energía, años más joven. (C.S.15841)

no necesitaban ayudante y allá se marchó. Estuvo medio año y regresó a California cansada, según ella misma ha dicho, de rolar vendajes, que es la única actividad

que le permitieron a orillas del Hudson.

## La muerte del legionario

La clara noche palidece cuando la alborada purpúrea y brillante irrumpe como el solemne maestoso de una sinfonía, sobre la ancha y austera tierra de Castilla.

El Tajo, hondo y severo, resbala murmurante bajo las ruinas sitiadas del Alcázar. El cielo llora con su relente de estrellas. Las deidades de la noche huyen cabalgando en sus potros fantasmales.

A lo lejos vibra una corneta. El toque de atención tiene una aguda y prolongada nota final que tensa los ánimos. Después, la contraseña de La Legión, seguida por el toque «molto vivace» de «paso ataque». Adelante. Gritos de guerra. Estallidos y ulular de proyectiles que venden el espacio en un arco de noventa grados. Impetu. Generoso heroísmo. ¡Es el Tercio!

La soberana Toledo va a ser liberada. La Academia donde se han forjado los más capaces y bravos soldados de la Historia Militar del mundo, se estremece bajo los estallidos secos y escalofriantes de obuses y granadas.

Se oye una canción de guerra. Los legionarios van a la lucha cantando. Es un himno que conmueve hasta las losas destruidas del Toledo que se libera. Los banderines y guiones del Tercio restallan al aire como humanos gritos de combate y de victoria.

En lo más fragoroso del asalto, una bala se incrusta silenciosa y rápida en el pecho del más bravo de aquellos soldados, que queda abatido sobre la parada tierra, aún húmeda de relente.

De la comisura de sus labios mana sangre y hay un intento de sonrisa, que es el orgullo legítimo de quien in-

tuye el triunfo de la libertad y de la justicia por las armas. Agonizante, caído de cara al cielo, entreabre con esfuerzo sus labios pálidos y resaca para silabear una oración, mientras sus compañeros de armas asaltan los últimos reductos enemigos. Sus ojos húmedos e inmóviles están clavados en las alturas infinitas del firmamento.

La pica, la ballesta y el arcabuz de su emblema, bordados sobre su camisa, resaltan con brillo de oro viejo, sobre la sangre que lo empapa. Su agonía es lenta y dolorosa.

La vida se le escapa por instantes y parece aflorarle a labios y pupilas como las delicadas ovas de las algas de un lago, que buscan en la superficie el beso tibio del sol, la caricia de la vida y del aire.

En su delirio, percibe junto a él, a tres sombras envueltas en la luz incierta del amanecer. Son tres viejos soldados. Uno, de poblada barba y túnica ibérica, apoya su diestra en la pesada empuñadura de su «densis hispanus». Es un guerrero numantino. Otro, severo, enlutado, magro, muestra campeante sobre su milanesés arnés de guerra, el Toisón de Oro. Es el Duque de Alba. El tercero, de uniforme militar contemporáneo, luce junto a dos estrellas de Teniente Coronel, la Cruz de Santiago. Es Valenzuela, Héroe de Monte Arruit.

El fuego de fusilería cesa. Los legionarios alcanzan los últimos objetivos de la operación. El Alcázar es liberado y el espacio se llena con las notas vibrantes y sonoras del Himno Nacional, y los vitores de los vencedores.

El sol alumbra de lleno unas ruinas inmensas jalonadas por otros mil caídos que han hecho posible la liberación. Son, como abatidos atletas de Ruben.

Las tres sombras: Numancia, Alba, Valenzuela, trémulas de emoción, murmuran: —¿Cómo mi raza en Numancia! —¿Cómo mis piqueros en Flandes!

—¿Cómo mis legionarios en el Rif!

Y el espíritu de aquel héroe legionario se liberó de su cuerpo acribillado y yerto, y se incorporó a las tres sombras, quienes cediéndole un puesto de honor lo escoltaron hacia los luceros.

«EL DIABLO» ex-Legionario de la 5.ª Bandera



Dar Riffien, puerta principal de entrada del acuartelamiento

tando el diálogo como sigue afiladísima al teatro. Según declaración propia le encanta Nueva York para poder pisar los teatros de Broadway. Siente también varias tendencias literarias, aunque las reprime pues no quiere que la tomen como una imitadora de Mrs. Roosevelt. En cuanto a sus aficiones hogareñas, se concretan en la cocina. Suele condimentar unos excelentes asados y por nada dejaría perderse el del enorme pavo que como es tradicional en todos los hogares americanos, se come en casa de los Nixon el día de Acción de Gracias. Tan grande es el pavo, que la pequeña Julie, hija menor de los Nixon, aseguraba a sus condiscípulas que «lo criaban especialmente para papá y el presidente». A Richard Nixon, hombre fiel a los principios democráticos, no le gustó la aseveración particularista de la pequeña y consideró seriamente, al parecer, la disminución del tamaño del pavo.

La señora Nixon representa, pues, la simpática mujer tipo americana y tiene los gustos de las demás madres de familia de los Estados Unidos. Los viernes coge el coche y lo conduce personalmente con sus pequeños dentro, hasta un almacén o un "super market" donde hace las compras para la semana. Nadie la reconoce y en aquellos instantes debe recordar, sin duda, sus años pasados, cuando ni siquiera podría soñar que un día sería la esposa de un vicepresidente en ruta hacia la Casa Blanca.

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

(Copyright by S.P.M. Derechos reservados de publicación en España, Portugal y Suramérica por la Agencia MIROSPA)

**CASA ROJALS**

MUDANZAS - CONSULTE PRECISOS  
Siete Esquinas 5-Tel. 12227-Palma